Secadora
Sušilni stroj

DCU 9330

BEKO

Lea este manual antes de empezar a utilizar este producto.
Estimado cliente,
Esperamos que este producto, que ha sido fabricado en modernas instalaciones y ha superado con éxito un estricto control de calidad, le proporcione unos resultados magníficos.
Le recomendamos que lea con atención este manual antes de utilizar este producto y que lo guarde para futuras consultas.

Con respecto al presente manual del usuario:
- Le ayudará a utilizar el aparato con rapidez y seguridad.
- Lea el manual de funcionamiento antes de instalar y poner en marcha el aparato.
- En particular, siga las instrucciones relativas a la seguridad.
- Tenga este manual de funcionamiento siempre a mano para su futura consulta.
- Lea toda la documentación adicional que acompaña al aparato.

Recuerde que este manual del usuario es también válido para otros modelos.

Explicación de los símbolos
Los siguientes símbolos se utilizan a lo largo del presente manual del usuario:

Información importante sobre seguridad. Advertencia de situaciones peligrosas para la vida o las propiedades.

Precaución; advertencia acerca de la tensión de alimentación.

Precaución; advertencia de riesgo de incendio.

Precaución; advertencia de superficies calientes.

Lea las instrucciones.

Información útil. Información de importancia o sugerencias útiles acerca del uso.

Este producto incorpora el símbolo de recogida selectiva de residuos de equipos eléctricos y electrónicos.Ello significa que este producto debe ser manipulado teniendo en cuenta la Directiva Europea 2002/96/EC, en orden de ser reciclado o recuperado para minimizar su impacto en el medio ambiente. Para mas información rogamos contacte con las autoridades locales o regionales más próximas a su domicilio.Los productos electrónicos no incluidos en el proceso de recogida selectiva son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana debido a laresencia de ciertas sustancias

2960310401_ES/150113.1440

1 Información importante sobre seguridad

Esta sección incluye información sobre seguridad destinada a protegerle frente a riesgos de lesiones personales o daños materiales. La no observancia de estas instrucciones significará la anulación de cualquier compromiso de garantía y fiabilidad.

Seguridad general

- Jamás coloque la máquina sobre una alfombra, ya que al hacerlo entorpecería el flujo de aire en la parte inferior de la máquina, lo cual provocaría el sobrecalentamiento de las piezas eléctricas de la máquina con el consiguiente riesgo de avería del aparato.
- Si el cable de alimentación eléctrica o el enchufe de corriente sufren daños, deberá ponerse en contacto con un servicio técnico autorizado para su reparación.
- El producto debe permanecer desenchufado durante las tareas de instalación, mantenimiento y reparación, tareas que deben dejarse siempre en manos del servicio de asistencia técnica. El fabricante declina toda responsabilidad por los posibles daños derivados de la realización de las mencionadas tareas por parte de personal no autorizado.
- Conecte el enchufe a una toma de corriente provista de toma de tierra y protegida por un fusible de la capacidad adecuada según se indica en la tabla de especificaciones técnicas.
- Utilice la máquina en un rango de temperaturas de entre +5 ºC y +35 ºC.
- No utilice dispositivos eléctricos en el interior del producto.
- No conecte la salida de aire del producto a los orificios de ventilación previstos para la evacuación de humos de escape de aparatos que consuman gas o cualquier otro tipo de combustible.
- Procure una ventilación suficiente para evitar la acumulación en la sala de gases expelidos por otros dispositivos que consuman otros tipos de combustibles, incluidas llamas abiertas, debida al efecto de retroceso de llama.
- Limpie siempre el filtro de pelusa antes o después de cada carga.
- No utilice jamás la secadora sin que el filtro de pelusa esté colocado.
- No permita que se acumulen fibras, polvo o suciedad en la salida de humos y las áreas circundantes.
- El cable de alimentación debe quedar al alcance de la mano tras la instalación.
- Con el fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica, no utilice alargadores, ladrones o adaptadores para conectar la secadora a la red eléctrica.
- No modifique el enchufe suministrado junto con el producto. Si el enchufe no fuese compatible con la toma de corriente, solicite a un electricista cualificado que cambie la toma por otra que sea adecuada.
- Los artículos que se hayan limpiado o lavado con gasoil, fuel oil, solventes de limpieza en seco u otras sustancias combustibles o explosivas, así como los artículos manchados con tales sustancias, no deben secarse en la secadora, ya que estas sustancias emiten vapores inflamables o explosivos.
- No seque en la secadora artículos que se hayan limpiado con productos químicos industriales.
- No seque en la secadora artículos que no se hayan lavado previamente.
- Los artículos con manchas de aceites de cocina, acetona, alcohol, fuel-oil, keroseno, quitamanchas, trementina, parafina o limpiadores de parafina deben lavarse en agua caliente con abundante detergente antes de secarse en la secadora.
- Las prendas o almohadas rellenas de gomaespuma (espuma de látex), los gorros de ducha, los tejidos resistentes al agua, los materiales con refuerzos de caucho y las almohadillas de gomaespuma no deben secarse en la secadora.
- No utilice suavizantes de tejidos o productos para eliminar la electricidad estática a no ser que el fabricante de dichos productos indique que son aptos para secadora.
- Este aparato debe conectarse a un enchufe provisto de toma de tierra. Las instalaciones provistas de toma de tierra reducen el riesgo de descarga eléctrica al abrir una ruta de baja resistencia para el flujo de la electricidad en caso de avería o fallo. El cable de alimentación de este producto dispone de un conductor y un enchufe de toma de tierra que permite la conexión a tierra del producto. Es preciso instalar adecuadamente el enchufe e insertarlo en una toma de corriente que disponga de toma de tierra en conformidad con las normativas y reglamentaciones locales.
- No instale el producto detrás de una puerta provista de cerradura, una puerta corredera o una puerta que se abra contra la puerta de la secadora.
- No instale o deposite este producto en

lugares en donde pueda quedar a la intemperie.
- No manipule los controles.
- No realice ninguna tarea de reparación o sustitución de piezas sobre el producto, incluso aunque posea usted la capacidad de hacerlo, excepto si el manual de instrucciones o el manual de servicio así lo indicaran con claridad.
- Solicite periódicamente al servicio técnico cualificado que limpie los conductos interno y de extracción de humos.
- La mala conexión del conductor de conexión a tierra del producto puede causar una descarga eléctrica. Si tiene alguna duda respecto a la conexión a tierra del aparato, solicite a un electricista cualificado, agente de servicio o personal técnico que revise la instalación.
- No acceda al interior del aparato si el tambor está en movimiento.
- Desenchufe la secadora cuando no esté en uso.
- Nunca lave el aparato con agua, ya que existe riesgo de descarga eléctrica. Desconecte siempre el aparato de la red eléctrica antes de proceder a su limpieza.
- Nunca toque el enchufe con las manos húmedas. Nunca desenchufe el aparato tirando del cable, tire siempre del enchufe. No ponga la secadora en funcionamiento si el cable o el enchufe están dañados.
- No intente bajo ningún concepto reparar la máquina por sus propios medios; de lo contrario estará poniendo en riesgo su vida y la de otras personas.
- En el caso de anomalías que no puedan solucionarse mediante la información incluida en las instrucciones sobre seguridad:
  Apague el aparato, desenchúfelo, cierre la toma de agua y contacte con un agente de servicio técnico autorizado.
- No pare la secadora antes de que el ciclo de secado finalice a no ser que retire toda la colada de la secadora con rapidez para extenderla y dejar que se disipe el calor.
- Retire la puerta del compartimento de secado antes de retirar del servicio el aparato o deshacerse de él.
- Durante el paso final del ciclo de secado (ciclo de enfriado) no se aplica calor con el fin de asegurarse de que los artículos se dejan a una temperatura que no les provocará daños.
- Los productos suavizantes de tejidos deben utilizarse según las instrucciones del fabricante de dichos productos.
- No deposite en la secadora ropa interior que contenga refuerzos metálicos.
  Si dichos refuerzos metálicos se desprendieran durante el proceso de secado, la secadora podría sufrir daños.
- Antes de depositar prendas en la secadora, compruebe que no queden en ellas mecheros, monedas, piezas metálicas, agujas, etc.
- Siempre que su secadora no esté en uso o tras retirar la colada una vez completado el proceso de secado, apague el aparato mediante el botón de encendido/apagado. Siempre que el botón de encendido/apagado esté en la posición de encendido (secadora activa), mantenga cerrada la puerta de la secadora.

Uso previsto

- Este producto ha sido diseñado para uso doméstico. No debe utilizarse para otros fines.
- Utilice el producto únicamente para secar prendas cuyas etiquetas indiquen que son aptas para ello.
- Utilice el p roducto únicamente para secar los artículos indicados en el presente manual.
- Este aparato no está destinado al uso por parte de niños o personas con las facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o bien que carezcan de la experiencia y/o los conocimientos necesarios, a no ser que una persona responsable de su seguridad se encargue de su supervisión o les haya transmitido las pertinentes instrucciones sobre el uso del aparato.

Seguridad de los niños

- Los aparatos eléctricos son peligrosos para los niños. Manténgalos alejados de la secadora cuando esté en funcionamiento. No deje que la manipulen.
- Los materiales de embalaje son peligrosos para los niños. Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños o deshágase de ellos clasificándolos de acuerdo con las normativas para la eliminación de residuos.
- No deje que los niños se sienten en el producto ni que trepen o se introduzcan en él.
- Vigile a los niños pequeños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Cierre la puerta de carga cuando abandone la estancia en donde se encuentra la secadora.

2 Instalación

Consulte al agente de servicio técnico autorizado más cercano los detalles del procedimiento de instalación de su producto.

ⓘ La preparación de la ubicación y la instalación eléctrica del aparato es responsabilidad del usuario.

⚠ Deje la instalación y las conexiones eléctricas en manos de personal cualificado.

⚠ Antes de la instalación, realice una inspección visual para comprobar si el producto presenta algún defecto. Si así fuera, no instale el producto. Los productos dañados pondrán en riesgo su seguridad.

Ubicación adecuada para la instalación

- Instale su secadora en posición estable y nivelada, en un lugar en donde no haya peligro de congelación.
- Asegúrese de que la secadora esté ubicada en un entorno bien ventilado y sin polvo.
- No tapone los conductos de aire situados delante y debajo de la secadora con materiales tales como alfombras de pelo o listones de madera.
- No coloque la secadora sobre alfombras de pelo o superficies similares.
- No instale el producto detrás de una puerta provista de cerradura, una puerta corredera o una puerta abisagrada que al abrirse pudiera golpear la máquina.
- Una vez instalado el producto, deberá permanecer en el mismo lugar en el que se hayan realizado las conexiones. Al instalar el producto, asegúrese de que su pared trasera no esté en contacto con ningún objeto (grifos, enchufe, etc) y también de que su ubicación va a ser permanente.

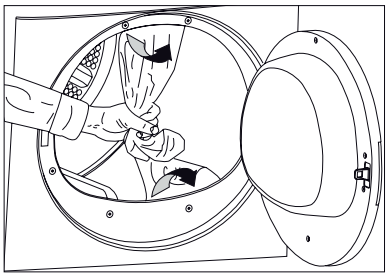
⚠ No coloque la secadora encima del cable de alimentación.

- Deje una distancia de separación de al menos 1,5 cm con respecto a las paredes de otros muebles.

Retirada del conjunto de seguridad de transporte

⚠ Retire el conjunto de seguridad de transporte antes de utilizar el producto por primera vez.

1. Abra la puerta de carga.
2. Dentro del tambor hay una bolsa de nylon que contiene una pieza de poliestireno. Aférrela por la sección marcada con XX.
3. Tire de la bolsa de nylon hacia usted y retire el conjunto de seguridad de transporte.



⚠ Asegúrese de haber retirado el conjunto de seguridad de transporte (bolsa de nylon y pieza de poliestireno) antes de utilizar el producto por primera vez. No deje ningún objeto en el interior del tambor.

Instalación bajo un aparador

- Para poder utilizar la secadora debajo de un aparador o dentro de un armario, es preciso obtener una pieza especial (núm. de pieza 297 360 0100), que debe ser instalada por un agente de servicio técnico autorizado en sustitución del recubrimiento superior. La secadora no debe en ningún caso utilizarse sin el recubrimiento superior.
- Si instala la secadora debajo de un aparador o dentro de un armario de cocina, deje al menos 3 cm de espacio entre las paredes laterales y traseras de la secadora y las paredes del aparador o el armario.

Montaje sobre una lavadora

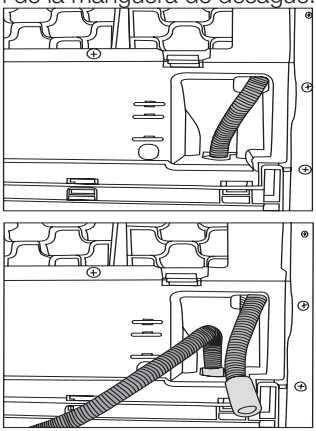
- Para el uso de la secadora encima de una lavadora, es preciso colocar una pieza especial entre las dos máquinas. Dicha pieza es un soporte (núm. de pieza 297 720 0100 blanco / 297 720 0400 gris) que debe ser instalado por un agente de servicio técnico autorizado.
- Coloque la secadora sobre un piso firme. Si va a colocarla sobre una lavadora, tenga en cuenta que el peso conjunto de los dos aparatos a plena carga puede alcanzar los 180 kg. Por lo tanto, el piso debe ser capaz de soportar dicho peso.

Conexión a un desagüe;

En los productos provistos de condensador y bomba de calor, el agua acumulada durante el ciclo de secado se recoge en el depósito de agua. Debe vaciar dicho depósito tras cada ciclo de secado.

Si lo desea, puede hacer que el depósito se vacíe directamente a través de la manguera de desagüe suministrada junto con el aparato,

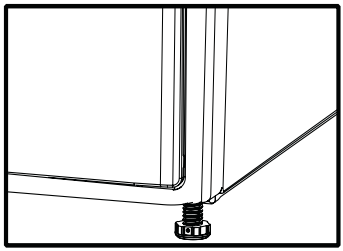
en lugar de hacerlo periódicamente de forma manual.
Consulte las instrucciones suministradas junto con el paquete de accesorios.
Conexión de la manguera de desagüe:



1. Retire la manguera de la secadora tirando de su extremo. No utilice ninguna herramienta para extraer la manguera.
2. Conecte la manguera especial de drenaje suministrada junto con la secadora al conector de la tubería.
3. El otro extremo de la manguera de desagüe puede ser conectado directamente al desagüe o al lavabo. Asegúrese de que el conector quede siempre bien fijado en todo tipo de conexiones. Si la manguera se sale de su alojamiento durante la evacuación del agua, su casa podría inundarse.

Importante:
- La manguera debe acoplarse a una altura máxima de 100 cm.
- Tenga cuidado de no doblar o pinzar la manguera.
- Asegúrese de que el extremo de la manguera no quede doblado, no haya ningún objeto sobre él ni queda atrapado entre el desagüe y la secadora.

Pies ajustables
Para que su secadora funcione de forma silenciosa y sin vibraciones, debe estar colocada de forma nivelada y equilibrada sobre sus pies. Equilibre la secadora ajustando los pies.
Gire los pies para ajustarlos hasta que la secadora esté bien nivelada y firme.



Nunca desenrosque los pies regulables de su alojamiento.

Conexión eléctrica
Conecte la secadora a una toma de corriente provista de toma de tierra y protegida por un fusible de la capacidad adecuada según se indica en la tabla de especificaciones técnicas. Nuestra empresa no se responsabilizará por los daños que puedan surgir si la secadora se usa en una instalación eléctrica sin toma de tierra.
- Las conexiones deben cumplir con las normativas nacionales.
- Si la intensidad actual del fusible en su hogar es menor de 16 amperios, solicite a un electricista cualificado que instale un fusible de 16 amperios.
- El cable de alimentación debe quedar al alcance de la mano tras la instalación.
- La tensión y la protección por fusible o disyuntor permitida se indican en la sección “Especificaciones técnicas”.
- La tensión especificada debe ser igual a la de la tensión de la red eléctrica.
- No utilice alargadores o ladrones en las conexiones eléctricas.
- El fusible principal y los interruptores deben tener una distancia mínima de contacto de al menos 3 mm.

⚠Si el cable de alimentación está dañado, solicite su sustitución únicamente a un electricista cualificado.

⚠Si la secadora presenta alguna anomalía, no vuelva a utilizarla hasta que no se haya reparado, ya que existe riesgo de descarga eléctrica.

Primer uso
- Para que la secadora esté lista para su uso antes de llamar al agente de servicio autorizado, asegúrese de que tanto la ubicación como la instalación eléctrica sean adecuadas. Si no lo son, solicite a un electricista cualificado que lleve a cabo las modificaciones pertinentes.
- Asegúrese de que las conexiones eléctricas del producto se han realizado conforme a las instrucciones proporcionadas en los pertinentes capítulos del presente manual.

Eliminación del material de embalaje

Los materiales de embalaje son peligrosos para los niños. Guarde los materiales de embalaje en lugar seguro, fuera del alcance de los niños. Los materiales de embalaje de su secadora han sido fabricados con materiales reciclables. Clasifíquelos y elimínelos de acuerdo con las instrucciones de reciclado de residuos. No los tire a la basura junto con los residuos domésticos normales.

Transporte de la secadora

1. Desenchufe la secadora de la red eléctrica.
2. Retire las conexiones de desagüe (si fue realizada) y de evacuación de humos.
3. Evacúe toda el agua que pudiera quedar en la máquina antes de transportarla.

Eliminación del viejo aparato

Deshágase de su viejo aparato de manera respetuosa con el medio ambiente.
Si desea deshacerse de su viejo electrodoméstico, puede solicitar información a su distribuidor local o al centro de recogida de residuos sólidos de su municipio.
Antes de deshacerse de su viejo aparato, corte el cable de alimentación e inutilice el cierre de la puerta de carga para evitar riesgos con los niños.

3 Preparativos iniciales para el secado

Consideraciones para ahorrar energía:

- Asegúrese de que utilice el producto a su máxima capacidad pero sin sobrecargarlo.
- Cuando lave su colada, centrifúguela a la máxima velocidad posible. De esta manera acortará el tiempo de secado y por lo tanto reducirá el consumo de energía.
- Procure secar las prendas agrupadas por su tipo de tejido.
- Siga las instrucciones del manual del usuario para la selección de programas.
- Asegúrese de que la secadora disponga tanto por delante como por detrás de una separación suficiente para permitir la circulación del aire. No bloquee la rejilla ubicada en la parte delantera del aparato.
- No abra la puerta del aparato durante el proceso de secado a no ser que sea necesario hacerlo. Si realmente necesita abrir la puerta, no la deje abierta durante periodos demasiado prolongados.
- No añada prendas adicionales (mojadas) durante el secado.
- La pelusa y las fibras desprendidas de la colada durante el ciclo de secado son recogidas en el filtro de pelusa. No olvide limpiar los filtros antes o después de cada ciclo de secado.
- En los modelos provistos de condensador, asegúrese de limpiar el condensador con regularidad al menos una vez al mes o cada 30 ciclos de secado.
- En los modelos con ventilación, observe las reglas de conexión de la chimenea en el manual del usuario y mantenga limpia la chimenea.
- Durante el secado, ventile la estancia en donde se encuentra la secadora.
- Para ahorrar energía en los modelos con lámparas, cuando la secadora no esté en uso mantenga la puerta de la secadora cerrada si el botón de encendido/apagado está pulsado (secadora activa).

Prendas adecuadas para el secado en la secadora

Siga siempre las indicaciones de las etiquetas de las prendas. Utilice esta secadora únicamente para secar las prendas provistas de una etiqueta que indique que son aptas para secado en secadora y asegúrese de seleccionar el programa adecuado.

Prendas no adecuadas para el secado en la secadora

- Las prendas con accesorios metálicos como hebillas de cinturones y botones metálicos pueden dañar la secadora.
- No seque prendas de lana o seda, medias de nylon, tejidos con bordados delicados, prendas con accesorios metálicos y artículos tales como sacos de dormir.
- Las prendas con tejidos delicados y valiosos y las cortinas de encaje pueden arrugarse. No las seque en la secadora.
- No seque en la secadora objetos que contengan fibras que no permitan el paso del aire tales como almohadas o colchas.
- Las prendas hechas de espuma o goma se deformarán.
- No seque en la secadora prendas que contengan goma.
- No seque en la secadora prendas que hayan estado expuestas a petróleo, aceite, combustible o agentes explosivos, incluso aunque las haya lavado antes.
- No introduzca en la secadora prendas demasiado húmedas o que goteen.
- • Los artículos que se hayan limpiado o lavado con gasoil, fuel oil, solventes de limpieza en seco u otras sustancias combustibles o explosivas, así como los artículos manchados con tales sustancias, no deben secarse en la secadora, ya que estas sustancias emiten vapores inflamables o explosivos.
- No seque en la secadora artículos que se hayan limpiado con productos químicos industriales.

- No seque en la secadora prendas sin lavar.
- Los artículos con manchas de aceites de cocina, acetona, alcohol, fuel-oil, keroseno, quitamanchas, trementina, parafina o limpiadores de parafina deben lavarse en agua caliente con abundante detergente antes de secarse en la secadora.
- Las prendas o almohadas rellenas de gomaespuma (espuma de látex), los gorros de ducha, los tejidos resistentes al agua, los materiales con refuerzos de caucho y las almohadillas de gomaespuma no deben secarse en la secadora.
- No utilice suavizantes de tejidos o productos para eliminar la electricidad estática a no ser que el fabricante de dichos productos indique que son aptos para secadora.
- No seque en la secadora ropa interior con refuerzos metálicos. Si dichos refuerzos metálicos se sueltan durante el secado, dañarán la secadora.

Preparación de la secadora para el secado

- Compruebe todas las prendas antes de introducirlas en la secadora para asegurarse de que no contengan en los bolsillos o en cualquier otra parte mecheros, monedas, objetos metálicos, agujas, etc.
- Los suavizantes para ropa y productos similares deben utilizarse según las correspondientes instrucciones de uso del fabricante.
- Todas las prendas deben centrifugarse a la máxima velocidad de centrifugado que su lavadora permita para el tipo de tejido en cuestión.
- Es posible que la colada quede enmarañada tras el lavado. Separe las prendas antes de introducirlas en la secadora.
- Clasifique su colada según el tipo de prenda y su grosor. Seque juntas las prendas del mismo tipo. Por ejemplo: los trapos finos de cocina y los manteles se secan más rápido que las toallas de baño gruesas.

Capacidad de carga correcta

⚠ Tenga en cuenta las indicaciones de la "Tabla de Selección de Programas". Seleccione siempre el programa en función de la capacidad máxima de carga.

ⓘ No se recomienda añadir prendas por encima del peso especificado. Los resultados del secado no son tan buenos cuando la secadora está sobrecargada. Es más, es posible que tanto su secadora como su colada sufran daños.

ⓘ Coloque sus prendas holgadamente en el tambor, de forma que no se enmarañen.

ⓘ Las piezas grandes, como por ejemplo sábanas, colchas o manteles grandes, podrían hacerse un ovillo. Pare la secadora una o dos veces durante el proceso de secado para separar las prendas que se hayan enmarañado.

Los pesos que se indican a continuación son meramente orientativos.

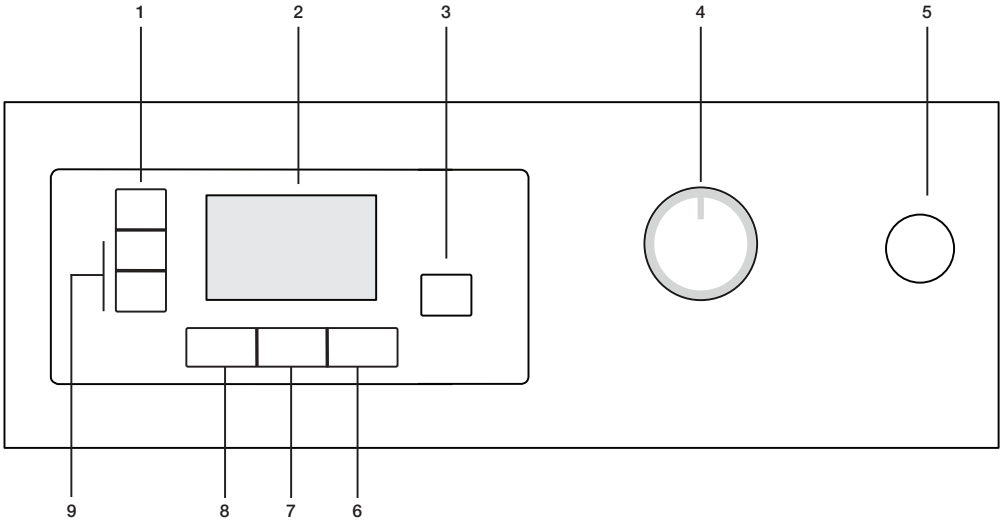
Artículos del hogar	Pesos aproximados (gr)
Cubrecamas de algodón (dobles)	1500
Cubrecamas de algodón (individuales)	1000
Sábanas (dobles)	500
Sábanas (individuales)	350
Manteles grandes	700
Manteles pequeños	250
Servilletas de té	100
Toallas de baño	700
Toallas de mano	350
Prendas	**Pesos aproximados (gr)**
Blusas	150
Camisas de algodón	300
Camisas	200
Vestidos de algodón	500
Vestidos	350
Pantalones tejanos	700
Pañuelos (10 unidades)	100
Camisetas	125

Carga

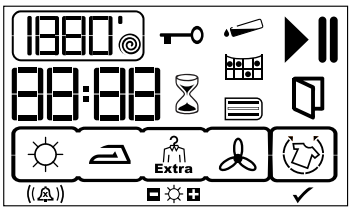
- Abra la puerta de carga.
- Coloque las prendas holgadamente en el interior de la secadora.
- Empuje la puerta de carga para cerrarla. Asegúrese de que ninguna prenda quede atrapada en la puerta.

4 Selección de programa y funcionamiento de la secadora

Panel de control



1. Velocidad de centrifugado de la lavadora*/ Selección de programa de temporizador
Velocidad de centrifugado de la colada seleccionada en la lavadora/ Indica la hora para los programas de temporizador.
2. Pantalla
Indica el estado de la máquina.
3. Botón "Inicio/Pausa/Cancelación"
Se usa para iniciar, detener momentáneamente o cancelar el programa.
4. Selector de programas
Se usa para seleccionar un programa.
5. Botón de encendido/apagado
Se usa para encender y apagar la máquina.
6. Antiarrugas
Evita que la colada se arrugue una vez la secadora ha finalizado su programa.
7. Nivel de secado
Se usa para ajustar el nivel de secado requerido.
8. Cancelación de la alarma acústica
Se usa para cancelar la alarma acústica emitida al final del programa.
9. Botones de retardo
Se usan para fijar el tiempo de retardo.



- Velocidad de centrifugado / Programas de temporizador ⋆
- Icono de puesta en marcha
- Icono de pausa
- Icono de advertencia de depósito de agua lleno
- Icono de advertencia de limpieza de filtro
- Icono de advertencia de limpieza de condensador
- Indicador de tiempo restante
- Icono de advertencia de bloqueo para niños
- Modo de retardo
- Icono de advertencia de puerta abierta
- Modo antiarrugas
- Nivel de la alarma acústica / Cancelación de la alarma acústica
- Grado de secado
- Antiarrugas activado

⋆ La velocidad de centrifugado se usa para mostrar el tiempo restante de forma más precisa. No afecta al rendimiento de su máquina.

Preparación de la secadora

1. Enchufe la máquina.
2. Introduzca la ropa sucia en la máquina.
3. Pulse el botón “Encendido/Apagado".

ⓘ Pulsar el botón “Encendido/Apagado” no implica necesariamente que el programa se inicie. Pulse el botón "Inicio/Pausa/Cancelación" para dar inicio al programa.

Selección de programas

Elija el programa más adecuado de la siguiente tabla, que incluye las temperaturas de secado en grados. Seleccione el programa deseado mediante el selector de programas.

Secado extra	Secado a alta temperatura sólo para prendas de algodón. La ropa recia y de varias capas (p. ej. toallas, ropa blanca, pantalones tejanos) se seca de forma que no precisa planchado antes de guardarse en el armario.
Listo para vestir	Las coladas normales (p. ej. manteles, ropa interior) se secan de forma que no precisan planchado antes de guardarse en el armario.
Listo para planchar	Las coladas normales (p. ej. camisas, jerseys) se secan de forma que quedan listas para planchado.

ⓘ Si desea más información acerca de los programas, consulte la tabla de selección de programas.

Programas principales

Hay disponibles varios programas principales, adecuados para diversos tipos de prendas:

• **Algodones**

Este programa le permite secar sus prendas resistentes. El secado se realiza a alta temperatura. Recomendado para prendas de algodón tales como sábanas, cubrecamas, ropa interior, etc.

• **Tejidos sintéticos**

Este programa le permite secar sus prendas menos resistentes. El secado se lleva a cabo a una temperatura inferior a la del programa para algodón. Recomendado para prendas de tejidos sintéticos tales como camisas, blusas, prendas con combinación de tejidos sintéticos y de algodón, etc.

ⓘ No seque cortinas y encajes en la secadora.

Programas especiales

También hay disponibles programas adicionales para casos especiales:

ⓘ Los programas adicionales pueden diferir según el modelo de su máquina.

• **Express 35**

Puede usar este programa para secar prendas de algodón previamente centrifugadas a altas velocidades en su lavadora. Este programa seca 2 kg de prendas de algodón (2 camisas / 5 camisetas) en 35 minutos.

ⓘ Con el fin de obtener los mejores resultados de su secadora, debe lavar su colada con un programa adecuado y centrifugarla en la lavadora a las velocidades recomendadas.

• **Camisas**

Este programa seca las camisas de forma más suave, arrugándolas menos y por lo tanto facilitando su planchado.

ⓘ Es posible que las camisas estén un poco húmedas al finalizar el programa. Se recomienda no dejar las camisas en la secadora.

•Pantalones tejanos
Puede usar este programa para secar pantalones tejanos previamente centrifugados a altas velocidades en su lavadora.

ⓘ Consulte la sección correspondiente de la tabla de programas.

• Tejidos mixtos
Se utiliza para secar prendas de tejidos mixtos y sintéticos que no pierden color. Se utiliza en prendas aptas para su secado en secadora.

• Deportes
Se utiliza para secar las prendas de tejidos sintéticos, algodón o mixtos en cuya etiqueta se indique que son aptas para secado en secadora.

• Preparación de lana
Puede utilizar esta función para ventilar y suavizar las prendas de lana que puedan lavarse a máquina. No utilice esta función para secar por completo su colada. Retire la colada y ventílela inmediatamente después de la finalización del programa.

• Diario
Este programa se utiliza para el secado diario de algodones y tejidos sintéticos, y tiene una duración de 1 hora.

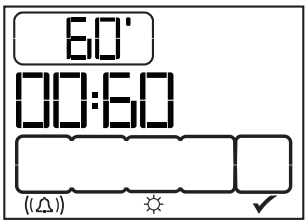
• Protección de bebés
Este programa se utiliza para prendas de bebé cuya etiqueta indique que son aptas para el secado en secadora.

• Prendas delicadas
Le permite secar sus prendas más delicadas que sean aptas para el secado con secadora, así como aquéllas para las cuales se recomienda el lavado a mano y a una temperatura inferior.

ⓘ Se recomienda utilizar una bolsa de tela para evitar que ciertas prendas delicadas se arruguen o resulten dañadas. Saque de la secadora y guarde inmediatamente sus prendas una vez el programa haya finalizado con el fin de evitar que se arruguen.

• Ventilación
Se realiza una ventilación de 10 minutos de duración sin utilizar aire caliente. Este programa le permite airear prendas que hayan permanecido encerradas durante periodos prolongados con el fin de eliminar olores desagradables.

• Programas de temporizador

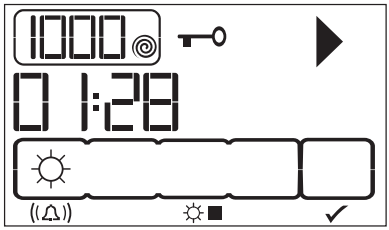


Puede seleccionar uno de los programas de temporizador de 10, 20, 30, 40, 40, 60, 80, 100, 120, 140 y 160 minutos para lograr el nivel de secado final deseado a bajas temperaturas. El programa de secado funciona durante el tiempo seleccionado, independientemente de la temperatura de secado.

Pantalla de tiempo

La pantalla muestra el tiempo que resta para que se complete el programa en curso. El tiempo se muestra en horas y minutos, por ejemplo "02:30". La pantalla de ejemplo mostrada en la imagen muestra la secadora en funcionamiento y con el bloqueo para niños activo.

ⓘ La duración del programa podría diferir de los valores indicados en la tabla de consumo debido a variaciones en la presión, temperatura y dureza del agua, tipo y cantidad de colada, funciones auxiliares seleccionadas y cambios en la tensión de alimentación eléctrica.



Selección de programas y tabla de consumos
Tabla de programas

ES

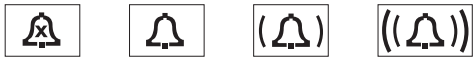
Programas		Capacidad (kg)	Velocidad de centrifugado de la lavadora (rpm)	Porcentaje aproximado de humedad restante	Tiempo de secado (minutos)
Algodones / Color					
	Secado extra	9	1000	% 60	151
	Listo para vestir	9	1000	% 60	143
	Listo para planchar	9	1000	% 60	110
Express 35		2	1200	%50	35
Camisas		1.5	1200	%50	40
Pantalones tejanos		4	1200	%50	80
Tejidos mixtos		4	1000	%60	83
Deportes		4	1000	%60	92
Preparación de lana		1.5	600	%50	6
Diario		4	1200	%50	59
Protección de bebés		3	1000	%60	65
Tejidos sintéticos					
	Listo para vestir	4,5	800	% 40	58
Prendas delicadas					
	Listo para vestir	2	600	% 40	40
Consumo energético					
Programas		Capacidad (kg)	Velocidad de centrifugado de la lavadora (rpm)	Porcentaje aproximado de humedad restante	Consumo energético kWh
Algodones lino Listo para vestir*		9	1000	% 60	5.11
Algodones Listo para planchar		9	1000	% 60	4.1
Prendas sintéticas listas para vestir		4.5	800	% 40	1.9

* : Programa estándar de clasificación energética (EN 61121:2012)
Todos los valores contenidos en la tabla han sido establecidos de acuerdo con la norma EN 61121:2012. Estos valores pueden ser distintos de los indicados en la tabla en función del tipo de colada, la velocidad de giro, las condiciones ambientales y las fluctuaciones de la tensión de alimentación.

Al seleccionar el paquete de algodones, evacúe el agua condensada a través de la manguera de desagüe.

Función auxiliar

Alarma acústica

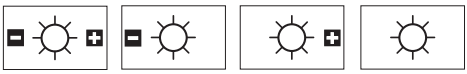


Cancelar advertencia auditiva	Advertencia auditiva nivel 1	Advertencia auditiva nivel 2	Advertencia auditiva nivel 3

Su secadora emitirá una alarma acústica cuando el programa finalice. Si no desea oír esta alarma acústica o desea modificar el volumen, debe pulsar el botón "Nivel de volumen". La alarma quedará totalmente silenciada cuando la pantalla muestre "x".

ⓘ Puede seleccionar esta función antes de que se inicie el programa o bien una vez esté en marcha.

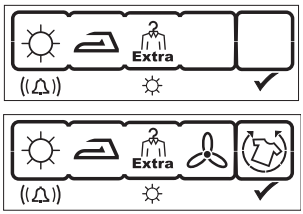
Grado de secado



Se usa para ajustar el nivel de secado requerido. Cuando aparece el signo "+", el nivel de secado es superior al configurado de forma predeterminada, mientras que cuando aparece el signo "-", el nivel de secado es inferior al configurado de forma predeterminada. La duración del programa puede variar en función de esta selección.

⚠ Esta función debe seleccionarse antes de iniciar el programa.

Antiarrugas



En caso de que no retire la colada al finalizar el programa de secado, se pondrá en marcha un programa antiarrugas de dos horas de duración con el fin de evitar que su colada se arrugue. Este programa gira la colada a intervalos de 600 segundos para evitar la formación de arrugas. Pulse el botón "Antiarrugas" para activarlo.

En la primera ilustración de ejemplo, la función antiarrugas está activada pero el programa está en curso. En la segunda ilustración de ejemplo, el secado ha finalizado y el primer paso del programa antiarrugas ha comenzado.

Cambio del contraste

El contraste puede ajustarse con el fin de que los símbolos se vean más claros en la pantalla. En especial, puede que sea necesario modificar el ajuste del contraste si ha instalado la secadora encima de una lavadora.

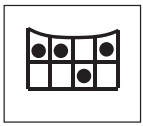
Pulse el botón "Velocidad de giro/Tiempo" y manténgalo pulsado durante 3 segundos. Cuando el contraste haya cambiado transcurridos tres segundos, todos los símbolos se harán visibles en la pantalla durante 3 segundos con el fin de indicar que el proceso se ha completado.

Aplique el mismo procedimiento para volver al ajuste del contraste anterior.

Indicadores de advertencia

ⓘ Los indicadores de advertencia pueden variar según el modelo de su secadora.

Limpieza del filtro



Una vez finalizado el programa, aparecerá un símbolo de advertencia para recordarle que debe limpiar el filtro.

ⓘ Si el símbolo de advertencia de limpieza del filtro parpadea de forma constante, consulte “Sugerencias para la resolución de problemas".

Depósito de agua

Un símbolo de advertencia se iluminará al final del programa o cuando el depósito esté lleno de agua. La secadora se detendrá si este símbolo se encendiera con el programa en funcionamiento. Para volver a poner en marcha la secadora deberá vaciar el depósito de agua. Pulse el botón "Inicio/Pausa/Cancelación" para dar inicio al programa una vez haya vaciado el depósito. El símbolo de advertencia se apagará y el programa se reanudará.

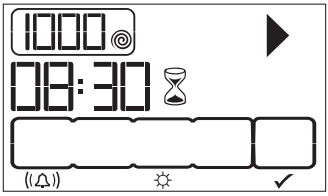
Limpieza del condensador.

El símbolo de advertencia se enciende periódicamente para recordarle que debe limpiar el condensador.

Puerta abierta

El símbolo de la puerta abierta de la secadora se enciende.

Selección de retardo



La función “Retardo” le permite retardar el inicio del programa hasta un máximo de 24 horas.
1. Abra la puerta de carga e introduzca las prendas que desee.
2. Seleccione el programa de secado, la velocidad de giro y, si es necesario, las funciones auxiliares.
3. Pulse las teclas de retardo “+” o “-” para fijar el retardo deseado. El símbolo de tiempo de retardo parpadeará.
4. Pulse el botón "Inicio/Pausa/Cancelación". En ese momento comenzará la cuenta regresiva del retardo. El símbolo de tiempo de retardo y el símbolo de inicio se iluminarán.
El signo ":" situado en medio del tiempo de retardo mostrado empezará a parpadear.
Durante el tiempo de retardo, puede añadir o retirar prendas. Al final de la cuenta regresiva, el símbolo de tiempo de retardo se apaga, el proceso de secado se inicia y se muestra la duración del programa. El tiempo mostrado en pantalla es la suma del tiempo normal de secado más el tiempo de retardo.
En la ilustración de ejemplo, la cuenta regresiva se inicia pulsando el botón "Inicio/Pausa/Cancelación".

Modificación del tiempo de retardo

Si desea modificar el tiempo mientras la cuenta atrás está en curso:
1. Pulse el botón “Inicio/Pausa/Cancelación" durante tres segundos para cancelar el programa. A continuación, vuelva a ajustar la función de tiempo de retado con el nuevo tiempo que desee.
2. Pulse los botones de tiempo de retardo “+” o “-” para fijar el tiempo de retardo deseado.
3. Pulse el botón "Inicio/Pausa/Cancelación". El símbolo de tiempo de retardo se iluminará, el símbolo de pausa se apagará y el símbolo de inicio se iluminará también.
4. El signo ":" situado en medio del tiempo de retardo mostrado empezará a parpadear.

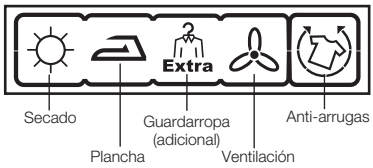
Cancelación del retardo

Si desea cancelar la cuenta regresiva e iniciar el programa de inmediato:
1. Pulse el botón “Inicio/Pausa/Cancelación" durante tres segundos para cancelar el programa.
2. A continuación, pulse el botón "Inicio/Pausa/Cancelación" para iniciar el programa deseado.

Inicio del programa

1. Pulse el botón "Inicio/Pausa/Cancelación" para iniciar el programa.
2. El símbolo “Inicio/Pausa” se encenderá para indicar el inicio del programa, y el símbolo ":" situado en medio del tiempo restante seguirá parpadeando.

Progreso del programa



El progreso del programa en funcionamiento se muestra en pantalla por medio de varios símbolos.
Al inicio de cada paso del programa, el símbolo pertinente de la serie de símbolos se iluminará y, por lo tanto, al final del programa todos los símbolos pertinentes estarán iluminados. El indicador encendido en la parte derecha de la serie de símbolos indica el paso que está en ejecución.

“Secado”:
- Se ilumina en todos los programas, excepto secado y ventilación.

“Secado para planchado”:
- Se ilumina cuando el grado de secado alcanza el paso “secado para planchado” y permanece iluminado hasta el siguiente paso.

“Secado de armario”:
Se ilumina cuando el grado de secado alcanza el paso “secado de armario” y permanece iluminado hasta el siguiente paso.

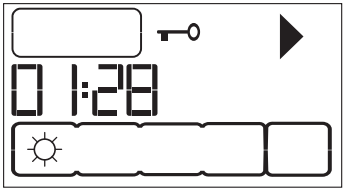
“Secado de armario extra”:
Se ilumina cuando el grado de secado alcanza el paso "secado de armario extra".

"Ventilación":
- Se ilumina una vez el programa ha finalizado.

El icono correspondiente al programa antiarrugas se iluminará al final del programa si la función antiarrugas está activa.

Cambio de programa con la secadora ya en funcionamiento

Puede usar esta función para secar la colada con un programa distinto una vez la máquina esté en funcionamiento.



Por ejemplo:
Mantenga apretado el botón “Inicio/Pausa/Cancelación” durante unos tres segundos para cancelar el programa con el fin de seleccionar el programa “Secado extra” en lugar del programa “Secado para planchado”. Seleccione el programa “Secado extra” haciendo girar el selector de programas. Pulse el botón “Inicio/Pausa/Cancelación” para iniciar el programa.

- Si selecciona otro programa girando el selector de programas con la máquina en funcionamiento, el programa actual se cancelará y se mostrará la información correspondiente al nuevo programa.

Añadir o retirar prendas en modo pausa

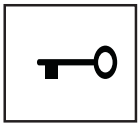
Para añadir o retirar prendas con un programa en ejecución:

1. Pulse el botón “Inicio/Pausa/Cancelación” para poner su secadora en el modo “Pausa”. El proceso de secado se detendrá.
2. Abra la puerta una vez la secadora esté en modo pausa y ciérrela de nuevo una vez haya añadido o retirado las prendas que desee.
3. Pulse el botón “Inicio/Pausa/Cancelación” para iniciar el programa.

- Cualquier prenda añadida con el proceso de secado ya iniciado puede causar que las prendas ya secas se entremezclen con las prendas húmedas, pudiendo ser que las prendas aún estén húmedas una vez finalizado el proceso de secado.
- Puede añadir o retirar prendas de la secadora todas las veces que desee durante el proceso de secado, pero dado que esta operación interrumpirá continuamente el proceso de secado, prolongará la duración del programa y aumentará el consumo de energía. Por lo tanto, se recomienda añadir las prendas antes de que el programa de secado se inicie.
- Si selecciona otro programa girando el selector de programas con la máquina en modo pausa, el programa actual se cancelará y se mostrará la información correspondiente al nuevo programa.

Bloqueo para niños

La secadora dispone de un bloqueo para niños, destinado a evitar que el programa en curso se interrumpa al pulsarse algún botón . La puerta de carga y todos los botones del panel, excepto el de “Encendido/Apagado”, estarán desactivados cuando el bloqueo para niños esté activo.
Si desea activar el bloqueo para niños, pulse simultáneamente los botones “Alarma acústica” y “Antiarrugas” durante tres segundos.
Si desea iniciar un nuevo programa una vez el programa actual finalice o bien interrumpir el programa actual, deberá desactivar el bloqueo para niños. Pulse de nuevo los mismos botones durante 3 segundos para desactivar el bloqueo para niños.
El símbolo de bloqueo aparecerá en la pantalla al activar el bloqueo para niños.



- El bloqueo para niños se desactivará al reiniciar la máquina pulsando el botón “Encendido/Apagado”.

Con el bloqueo para niños activado:

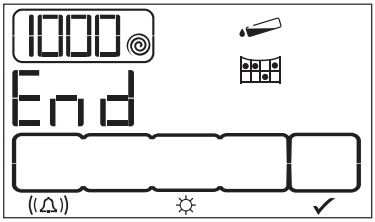
- Los iconos mostrados en la pantalla no variarán, incluso aunque se modifique la posición del selector de programas con la máquina en funcionamiento o parada.
- Si se desactiva el bloqueo para niños tras cambiar la posición del selector de programas con la máquina en funcionamiento, la máquina se detendrá y se mostrará en pantalla la información relativa al nuevo programa.

Finalización del programa mediante cancelación

Puede cambiar el programa de secado seleccionando e iniciando un nuevo programa tras activar la función “Cancelación de programa”.
Para cancelar cualquier programa seleccionado:
Pulse el botón “Inicio/Pausa/Cancelación” durante unos tres segundos. Los símbolos de advertencia “Limpieza de filtro de pelusa” y “Depósito de agua” se iluminarán y el mensaje “End” (“Fin”) aparecerá en pantalla como

recordatorio al final de este periodo.

⚠ Dado que al cancelar un programa durante su ejecución el interior de la secadora estará muy caliente, active el programa de ventilación para enfriarla.



ⓘ Si cambia la posición del selector de programas con la máquina en funcionamiento, ésta se detendrá, el programa en curso quedará cancelado y se mostrará en pantalla la información correspondiente al nuevo programa.

Fin de programa

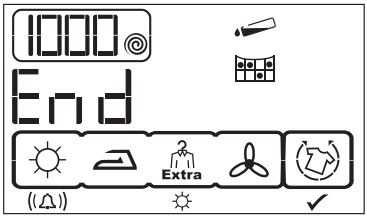
Los símbolos de advertencia "Limpieza de filtro" y "Depósito de agua" se iluminarán y el mensaje "End" (Fin) aparecerá en pantalla en el indicador de seguimiento de programa al final de este periodo. Podrá abrir la puerta y la secadora estará ya lista para un segundo ciclo.

Pulse el botón "Encendido/Apagado" para apagar la secadora.

ⓘ Cuando esta función esté seleccionada, si no retira la colada al finalizar el programa de secado se pondrá en marcha un programa antiarrugas de dos horas de duración con el fin de evitar que su colada se arrugue.

ⓘ Limpie el filtro tras cada secado (vea la sección “Limpieza del filtro”).

ⓘ Vacíe el depósito tras cada secado (vea “Depósito de agua”)



Especificaciones técnicas

ES

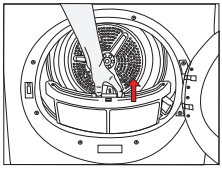
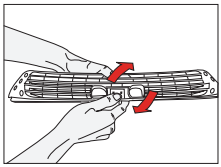
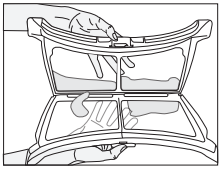
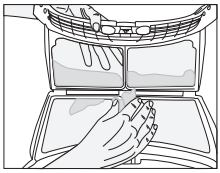
Altura (ajustable)	84.6 cm
Ancho	59.5 cm
Profundidad	59.8 cm
Capacidad (máx.)	9 kg
Peso (neto)	39 kg
Voltaje	Ver etiqueta de tipo
Potencia nominal de entrada	
Código de modelo	

La etiqueta de tipo se encuentra detrás de la puerta de carga.

5 Mantenimiento y limpieza

Cartucho del filtro / Superficie interior de la puerta

La pelusa y las fibras desprendidas de la colada durante el ciclo de secado se recogen en el "cartucho del filtro".

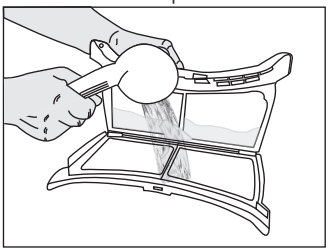





- Tales fibras y pelusas se forman por lo general por el uso de las prendas y durante el lavado.
- Limpie siempre el filtro y las superficies interiores de cubierta tras cada secado.
- Puede limpiar el filtro y la zona de alrededor

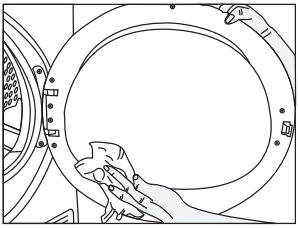
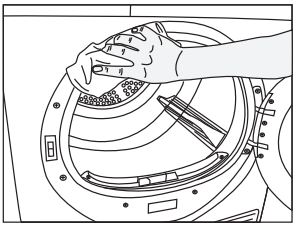
Para limpiar el filtro:

1. Abra la puerta de carga.
2. Retire el filtro de la cubierta tirando de él y abriéndolo.
3. Limpie la pelusa, las fibras y los hilos de algodón con la mano o con un paño suave.
4. Cierre el filtro y vuelva a colocarlo en su sitio.

- Es posible que la superficie del filtro se cubra de suciedad y quede obstruido tras un cierto periodo de uso de la secadora. En tal caso, lave el filtro con agua y séquelo antes de volver a utilizar la máquina.

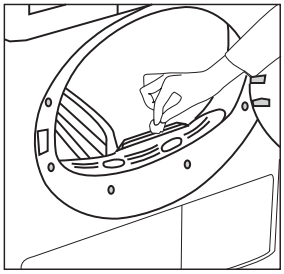


- Limpie en su totalidad la superficie interior de la cubierta y la junta de la puerta.

Sensor

Su secadora dispone de sensores de humedad que detectarán si la colada está seca o no.
Para limpiar el sensor:



1. Abra la puerta de carga de la secadora.
2. Deje que la secadora se enfríe si ha estado en funcionamiento.
3. Pase un paño suave humedecido con vinagre por los sensores metálicos y a continuación séquelos.

- Limpie los sensores metálicos 4 veces al año.
- ⚠ Jamás utilice disolventes, productos de limpieza o sustancias similares para la limpieza, ya que podrían causar fuego e incluso una explosión.

Depósito de agua

La humedad de la colada se extrae y es condensada. Vacíe el depósito de agua tras cada ciclo de secado o durante el secado si el indicador luminoso “Depósito de agua” se encendiera.

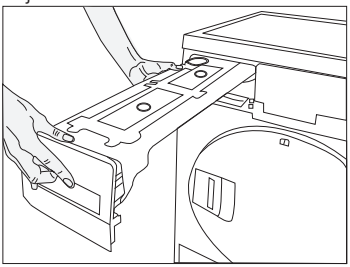
⚠El agua condensada no es potable.

⚠Nunca retire el depósito de agua con la secadora en marcha.

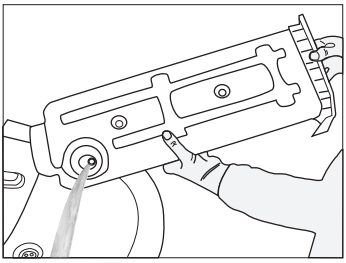
Si olvida vaciar el depósito de agua, su secadora se detendrá durante los siguientes ciclos de secado cuando el depósito de agua se llene y el indicador de advertencia “Depósito de agua” se iluminará. Si éste es el caso, pulse el botón “Inicio/Pausa/Cancelación” para reanudar el ciclo de secado una vez vaciado el depósito de agua.

Para vaciar el depósito de agua:

1. Retire con cuidado el depósito de agua abriendo la cubierta del rodapié y tirando del cajón.



2. Vacíe el agua abriendo la cubierta del depósito.



3. Si en la cubierta del depósito hay pelusa acumulada, retírela y presione la cubierta para cerrarla.
4. Coloque el depósito de agua en su lugar.

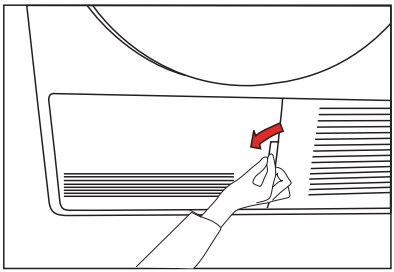
Para el condensador

El aire cálido y húmedo en el condensador se enfría por medio del aire frío de la estancia. Por lo tanto, el aire húmedo que circula en su secadora se condensa y es entonces bombeado al depósito.

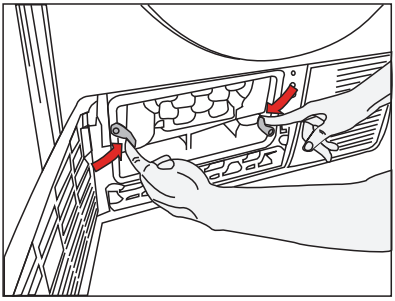
ⓘLimpie el condensador tras cada 30 ciclos de secado o bien una vez al mes.

Para limpiar el condensador:

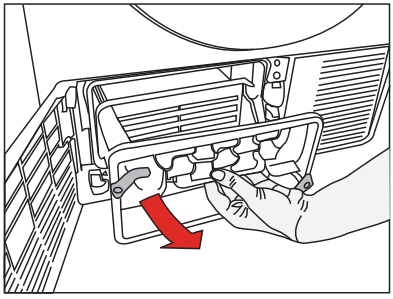
1. Si acaba de utilizar la secadora, abra la puerta de la secadora y espere hasta que se enfríe.



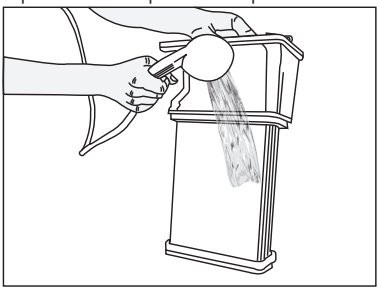
2. Abra los cuatro pestillos del condensador tras abrir el rodapié.



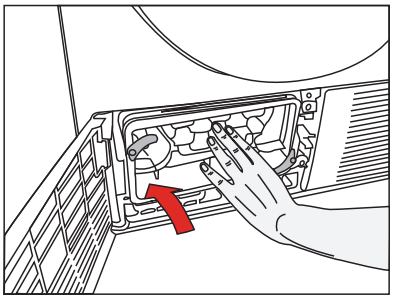
3. Saque el condensador.



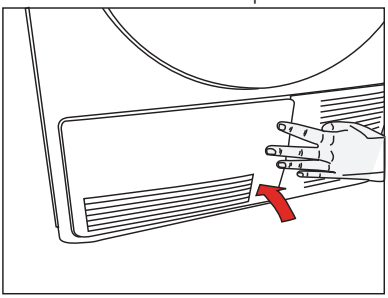
4. Limpie el condensador con agua a presión y espere hasta que se seque.



5. Vuelva a colocar el condensador con el lado con la etiqueta “Top” mirando hacia arriba. Cierre los cuatro pestillos del condensador. Asegúrese de que el pestillo rojo situado en la esquina superior derecha esté bien cerrado.



6. Cierre la cubierta del rodapié.



6 Algunos problemas y su posible solución

El proceso de secado tarda demasiado
• Es posible que las mallas del filtro estén obstruidas. Lávelas con agua.
La ropa está aún húmeda al finalizar el secado
• Es posible que las mallas del filtro estén obstruidas. Lávelas con agua. • Puede que haya cargado demasiada ropa. No cargue la secadora excesivamente.
La secadora no se enciende o el programa no se inicia La secadora no se activa al configurarla.
• Es posible que no esté enchufada. Asegúrese de haber enchufado la máquina. • Es posible que la puerta de carga esté entreabierta. Asegúrese de que la puerta de carga esté bien cerrada. • Es posible que no se haya seleccionado el programa o que no haya pulsado el botón "Start/ Pause/Cancel" (Inicio/Pausa/Cancelación). Asegúrese de que se haya seleccionado un programa y que la secadora no se encuentre en modo de "pausa". • Es posible que el bloqueo para niños esté activado. Desactive el bloqueo para niños.
El programa se ha interrumpido sin causa.
• Es posible que la puerta de carga esté entreabierta. Asegúrese de que la puerta de carga esté bien cerrada. • Puede haber habido un corte en el suministro eléctrico. Pulse el botón "Start/Pause/Cancel" (Inicio/Pausa/Cancelación) para iniciar el programa.
La ropa se ha encogido, apelmazado o deteriorado.
• Es posible que no se haya utilizado un programa adecuado para el tipo de ropa. Seque solo las prendas aptas para secado en secadora una vez verificadas las etiquetas en las mismas. • Seleccione un programa de secado con una temperatura baja adecuada para el tipo de ropa.
La luz del tambor no se enciende.
• Es posible que la secadora no se haya iniciado mediante el botón "On/Off" (Encendido/ Apagado) Asegúrese que la secadora se encuentre encedida. • Es posible que la bombilla se haya fundido. Llame al servicio autorizado para sustituir la bombilla.
El símbolo "Final/Anti -arrugas" parpadea.
• Es posible que se haya activado el programa anti-arrugas de 2 horas para evitar que la ropa se arrugue. Apague la secadora y extraiga la ropa.
El símbolo "Final/Anti -arrugas" está encendido.
• El programa ha finalizado. Apague la secadora y extraiga la ropa.
El símbolo “Limpiar filtro” está encendido.
• Es posible que el filtro esté sucio. Limpie el filtro de la tapa.
Sale agua por la cubierta.
• Limpie en su totalidad la superficie interior de la cubierta y la junta de la puerta.
La cubierta se abre sola.
• Empújela hasta que oiga cómo cierra.
Para productos con condensador:
El símbolo de advertencia "Tanque de agua" se encuentra encendido.
• Es posible que el tanque esté lleno. Vacíe el agua del tanque.
El símbolo “Limpieza del condensador” está encendido.
• Es posible que el condensador esté sucio. Limpie los filtros del condensador ubicado tras el rodapié.

⚠ Llame a un servicio técnico autorizado si el problema persiste.

Pred uporabo naprave preberite ta navodila!
Spoštovani kupec,
upamo, da vam bo izdelek, ki je bil izdelan v sodobnih obratih in je bil uspešno ocenjen v strogih ocenah kakovosti, nudil odlične rezultate.
Svetujemo vam, da pred uporabo izdelka pazljivo preberete ta navodila in jih shranite za uporabo v prihodnje.

Navodila za uporabo
- vam bodo pomagala uporabljati vaš sušilni stroj na pravilen in varen način.
- Pred namestitvijo in uporabo naprave preberite ta navodila za uporabo.
- Posebej natančno upoštevajte varnostna navodila.
- Ta navodila za uporabo hranite v dosegu rok za uporabo v prihodnje.
- Preberite vso dodatno dokumentacijo, ki je priložena napravi.

Upoštevajte, da so ta navodila za uporabo izdelana za več različnih modelov.

Razlaga simbolov.
V navodilih za uporabo so uporabljeni naslednji simboli:

Pomembne varnostne informacije. Opozorila o nevarnih situacijah za življenje in lastnino.

Pozor; Opozorilo za napajalno napetost.

Pozor; Opozorilo za nevarnost požara.

Pozor; Opozorilo za vroče površine.

Preberite navodila.

Koristne informacije. Pomembne informacije ali koristni napotki o uporabi.

Embalažni material naprave lahko reciklirate. Pomagajte pri njegovi reciklaži in varujte okolje z odlaganjem v ustrezne komunalne posode. Naprava vsebuje veliko materiala, ki se lahko reciklira. Označena je s to etiketo za označevanje uporabljenih naprav, ki se ne smejo odlagati skupaj z ostalimi odpadki. Na ta način bo recikliranje, ki ga organizira vaš proizvajalec, izvedeno pod najboljšimi možnimi pogoji po predpisih, ki so določeni v Evropski Direktivi 2002/96/ES o odpadni električni in elektronski opremi. Za vam najbližja mesta zbirališč rabljenih naprav se obrnite na mestno hišo ali vašega trgovca. Zahvaljujemo se vam za vaš delež pri varstvu okolja.

2960310401_SL/150113.1441

1 Pomembne varnostne informacije

Poglavje vsebuje varnostne informacije, ki preprečujejo nevarnost telesnih poškodb ali materialne škode. Z neupoštevanjem teh navodil zapadejo tudi vsi garancijski zahtevki in odgovornost za brezhibno delovanje.

Splošna varnost

- Naprave nikoli ne namestite na tla pokrita s preprogo, saj pomanjkanje pretoka zraka pod napravo lahko povzroči pregretje električnih delov. To povzroči težave z napravo.
- Če sta napajalni kabel ali vtič poškodovana, za popravilo pokličite pooblaščenega serviserja.
- Naprave ne vklapljajte med namestitvijo, vzdrževanjem ali popravili. Takšna dela naj vedno opravlja tehnični servis. Proizvajalec ne odgovarja za poškodbe, ki nastanejo zaradi dela nepooblaščenih serviserjev.
- Napravo priključite v ozemljeno vtičnico zaščiteno z varovalko primerne moči, kot je navedeno v tabeli tehničnih specifikacij.
- Napravo upravljajte pri temperaturah med +5°C in +35°C
- V napravi ne uporabljajte električnih naprav.
- Zračnega izhoda naprave ne priključite na odprtine dimnika, ki se uporabljajo za izpust dimov, ki nastanejo pri delovanju naprav, ki za delovanje potrebujejo pline in druga goriva.
- Zagotoviti morate dovolj prezračevanja, da preprečite izpust plinov iz naprav, ki za delovanje potrebujejo druga goriva vključno z odprtim ognjem, ki se kopiči v prostoru zaradi povratnega udara plamena.
- Pred in po vsakem vstavljanju perila očistite filter.
- Sušilnega stroja ne uporabljajte brez filtra.
- Pri izpušnih odprtinah in v njihovi okolici ne dopuščajte nalaganja vlaken, prahu in umazanije.
- Vtič napajalnega kabla mora biti po namestitvi zlahka dosegljiv.
- Nevarnost električnega udara zmanjšate, če za priključitev sušilnega stroja na električno omrežje ne uporabljate podaljškov, razdelilnih stikal ali adapterjev.
- Vtiča, ki je priložen napravi, ne spreminjajte. Če ne ustreza vtičnici, naj jo pooblaščen električar zamenja z ustrezno vtičnico.
- V napravi ne sušite oblačil, ki so bila očiščena ali oprana s plinskim oljem/ kurilnim oljem, čistili za kemično čiščenje ali drugimi vnetljivimi ali eksplozivnimi snovmi, kot tudi oblačil, ki so umazana s temi snovmi, saj oddajajo vnetljive ali eksplozivne hlape.
- V sušilnem stroju ne sušite oblačil, ki so očiščena z industrijskimi kemikalijami.
- V stroju ne sušite neopranega perila.
- Oblačila, ki so bila umazana z jedilnim oljem, acetonom, alkoholom, kurilnim oljem, kerozinom, čistili za odstranjevanje madežev, terpentinom, parafinom in čistili za odtsranjevanje parafina, operite v vroči vodi z veliko količino pralnega sredstva preden jih posušite v sušilnem stroju.
- V sušilnem stroju ne sušite oblačil ali vzglavnikov podloženih s penasto gumo (penast lateks), kopalnih kap, oblačil odpornih na vodo, materialov prekritih z gumo in blazin iz penaste gume.
- Ne uporabljajte mehčalnih sredstev ali izdelkov za preprečevanje naelektrenosti, če tega ne priporoča proizvajalec mehčalnega sredstva ali izdelka.
- Naprava mora biti ozemljena. V primeru okvare ali motnje delovanja, bo ozemljitev zmanjšala nevarnost električnega udara, saj omogoči linijo zmanjšanega upora za električni tok. Napajalni kabel naprave je opremljen s prevodnikom in ozemljenim vtičem, ki omogočata ozemljitev naprave. Vtič je potrebno pravilno namestiti in ga priključiti v vtičnico, ki je ozemljena v skladu z lokalnimi pravili in predpisi.
- Naprave ne nameščajte v prostor z vrati z zaklepom, drsnimi vrati ali vrati s kavljem na zunanji strani vrat.
- Naprave ne nameščajte ali puščajte v prostorih, kjer bo izpostavljena zunanjim pogojem.
- Z gumbi za upravljanje se ne igrajte.
- Ne poskušajte popravljati naprave ali zamenjati delov naprave, čeprav znate oziroma ste to sposobni opraviti, razen če je to posebej priporočeno v navodilih za uporabo ali v navodilih za servisiranje.
- Notranjost naprave in izpušno cev naj redno očisti servisno osebje.
- Nepravilna priključitev ozemljitvenega voda naprave lahko povzroči nevarnost električnega udara. Če sumite, da priključek ozemljitve ni pravilen, ga naj preveri pooblaščen električar, servisni zastopnik ali servisno osebje.
- Med vrtenjem bobna ne segajte v stroj.
- Ko stroja na uporabljate ga izklopite iz

napajanja.
- Stroja nikoli ne spirajte z gumijasto cevjo za zalivanje! Obstaja nevarnost električnega udara! Pred čiščenjem napravo vedno izklopite iz električnega omrežja.
- Vtiča se ne dotikajte z vlažnimi rokami. Izvlečete ga tako, da potegnete le za vtič, nikoli za kabel. Naprave ne uporabljajte, če sta napajalni kabel ali vtič poškodovana!
- Naprave nikoli ne popravljajte sami, saj v tem primeru ogrožate svoje življenje in življenje drugih.
- V primeru okvar, ki jih ne morete odpraviti z upoštevanjem informacij navedenih v varnostnih navodilih, upoštevajte naslednje:
  İzklopite napravo, izvlecite vtič, zaprite dovod vode in se obrnite na pooblaščenega serviserja;
- Sušilnega stroja ne izklopite pred koncem sušenja, razen če vsega perila ne boste hitro vzeli iz sušilnega stroja in jih razprostrli, da se bodo lahko ohladila;
- Preden boste napravo oddali ali odstranili, odstranite vrata odprtine za sušenje;
- Zadnja stopnja sušenja (ohlajevanje) ne uporablja toplote in tako zagotavlja, da temperatura oblačil ne bo poškodovala;
- Sredstva za mehčanje perila ali podobna sredstva uporabljajte v skladu z navodili za uporabo mehčalnega sredstva;
- Spodnjega perila s kovinskimi deli ne vstavljajte v sušilni stroj. Če se kovinski deli med sušenjem sprostijo lahko le-ti poškodujejo sušilni stroj;
- Pred polnjenje sušilnega stroja preverite ali ste v oblačilih morda pozabili vžigalnike, kovance, kovinske dele, igle itd.;
- Ko sušilni stroj ne obratuje ali ko po konèanem postopku sušenja iz njega vzamete perilo, ga izklopite z gumbom vklop/izklop. Ko je gumb vklop/izklop vklopljen (ko je sušilni stroj vkljuèen na dovod energije), zapirajte vrata sušilnega stroja."

Namen uporabe

- Naprava je namenjena uporabi v gospodinjstvu. Ne uporabljajte je za druge namene.
- Napravo uporabljajte le za sušenje perila, ki je temu primerno označeno.
- V napravi sušite le oblačila, ki so navedena v navodilih za uporabo.
- .Naprave naj ne uporabljajo osebe z omejenimi psihičnimi, senzornimi ali duševnimi sposobnostmi ali ljudje brez znanja in izkušenj (vključno z otroci), razen če jih nadzoruje oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost ali ki jih bo poučila o uporabi naprave.

Varnost otrok

- Električne naprave so nevarne za otroke. Med delovanjem stroja naj se otroci ne zadržujejo v njegovi bližini. S strojem naj se ne igrajo.
- Embalažni material je nevaren za otroke. Embalažni material hranite izven dosega otrok ali ga odstranite v skladu z direktivami za odpadke.
- Otrokom ne dovolite, da sedijo na napravi, plezajo na njo ali da vstopijo v napravo.
- Otroke je treba nadzorovati, saj boste tako preprečili, da bi se igrali z napravo.
- Ko se oddaljite od stroja, zaprite vrata za vstavljanje perila.

2 Namestitev

Za namestitev naprave se obrnite na najbližjega pooblaščenega serviserja.

ⓘ Kupec je sam odgovoren za pripravo prostora in električne namestitve naprave.

⚠ Namestitev in električne priključitve izvede pooblaščen serviser.

⚠ Pred namestitvijo preverite, če je naprava poškodovana. V tem primeru je ne namestite. Poškodovane naprave ogrožajo vašo varnost.

Primerno mesto postavitve

- Sušilni stroj v stabilnem in ravnem položaju namestite v prostoru, kjer ne obstaja nevarnost zmrzali.
- Sušilni stroj uporabljajte v dobro prezračenem prostoru, kjer ni prahu.
- Odprtine za prezračevanje na sprednji in spodnji strani stroja ne blokirajte s preprogami in lesenimi predmeti.
- Naprave ne namestite na preprogo ali podobne površine.
- Naprave ne nameščajte v prostor z vrati z zaklepom, drsnimi vrati ali vratih na tečajih, ki lahko napravo udarijo.
- Ko je naprava nameščena, naj ostane na istem mestu, kjer so bili nameščeni priključki. Med nameščanjem naprave se prepričajte, da se zadnja stena naprave ničesar ne dotika (pipa, vtičnica itd.), prav tako pa jo namestite na mesto, kjer bo lahko ostala.

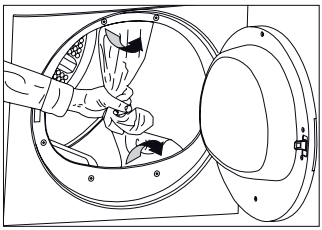
⚠ Naprave ne nameščajte na napajalni kabel.

- Sušilni stroj naj bo do sten pohištva oddaljen vsaj 1,5 cm.

Odstranjevanje embalaže za zaščito med prevozom

⚠ Pred prvo uporabo naprave odstranite embalažo za zaščito med prevozom.

1. Odprite vrata za vstavljanje perila.
2. V bobnu je najlonska vrečka, ki vsebuje stiropor. Primite jo na delu označenem z XX.
3. Potegnite najlon proti sebi in odstranite embalažo za zaščito med prevozom.



⚠ Prepričajte se, da pred prvo uporabo naprave odstranite embalažo za zaščito med prevozom (najlon+delci stiroporja). Ne puščajte predmetov v bobnu.

Namestitev pod pult

- Pooblaščen serviser mora zamenjati zgornjo ploščo stroja in namestiti posebni del (št. dela: 297 360 0100), saj boste le tako lahko sušilni stroj namestili pod pult ali v omarico. Stroja nikoli ne uporabljajte brez zgornje plošče.
- Če boste stroj namestili pod pult ali v omarico, naj bo od stranskih sten in zadnje stene pulta/omarice oddaljen vsaj 3 cm.

Namestitev na pralni stroj

- Če boste sušilni stroj namestili na pralni stroj, morate uporabiti sistem za namestitev. Okvir (št. dela 297 720 0100 belo/ 297 720 0400 sivo) mora namestiti pooblačen serviser.
- Stroj namestite na trdna tla. Če boste sušilni stroj namestili na pralni stroj, lahko skupna teža obeh polnih strojev znaša 180 kg. Zato mora biti nosilnost tal zadostna!

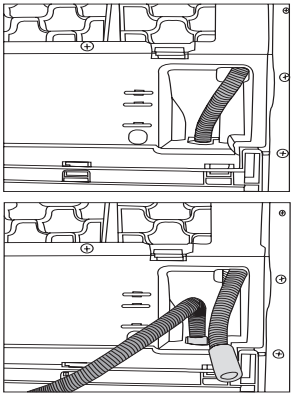
Namestitev nog

Naprava bo delovala tišje in brez vibracij, če bo stala trdno in naravnano. Sprednje noge naprave lahko naravnate. Stroj uravnajte z naravnavanjem nog.

Povezava z odprtino za izpust vode;

V izdelkih z akumulatorjem se voda nastala med sušenjem zbira v posodi za vodo. Po vsakem sušenju izpustite zbrano vodo.
To vodo lahko z odtočno cevjo, ki je priložena stroju, neposredno izpraznite, saj vam tako vode zbrane v posodi za vodo ni treba redno prazniti.
Prosimo, preberite podrobna navodila, ki so priložena pripomočkom.
Priključitev odtočne cevi;

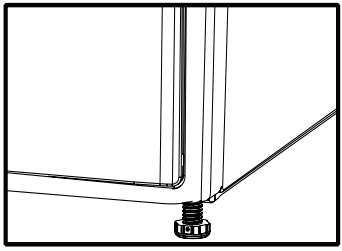
1. Odstranite cev, ki je priključena na stroj, tako da jo povlečete. Za zrahljanje cevi ne uporabljajte orodja.
2. Na spojko cevi priključite posebno odtočno cev, ki je priložena stroju.
3. Konec odvodne cevi je lahko neposredno povezan z odvodom odpadne vode ali umivalnikom. Spojka mora biti tesno pritrjena na vseh oblikah povezav. Vaša cev bo morda poplavljala, če se bo cev med izpustom vode sprostila iz ohišja.



Pomembno:
- Cev naj bo priključena na višini največ 100 cm.
- Cevi ne smete prepogniti ali ukriviti.
- Konec cevi naj ne bo upognjen, na njega ne stopajte in ga na upognite med izpust in stroj.

Namestitev nogic

Vaš stroj bo deloval tišje in brez vibracij, če bo stal trdno in naravnano. Stroj uravnajte z naravnavanjem nog.
Nogice zavrtite, da jih izravnate dokler stroj ne bo stal trdno in ravno.



Nastavljive nogice nikoli ne odvijte iz njihovih ohišij.

Priključitev na električno napajanje

Napravo priključite v ozemljeno vtičnico zaščiteno z varovalko primerne moči, kot je navedeno v tabeli tehničnih specifikacij. Podjetje ne odgovarja za poškodbe naprave, ki nastanejo, če napravo uporabljate v omrežju brez ozemljitve.
- Priključitev mora biti v skladu z veljavnimi državnimi predpisi.
- Če je trenutna vrednost varovalke ali prekinjala manj kot 16 amperov, naj usposobljen električar namesti varovalko s 16 amperi.
- Vtič napajalnega kabla mora biti po namestitvi zlahka dosegljiv.
- Napetost in dovoljena zaščita varovalke ali prekinjala sta opisani v poglavju “Tehnične specifikacije”.
- Navedena napetost mora ustrezati napetosti vašega omrežja.
- Priključitev s pomočjo podaljškov ali razdelilnih stikal ni dovoljena.
- Glavna varovalka in stikala morajo biti oddaljeni najmanj 3 mm.

⚠ Poškodovan napajalni kabel naj zamenja usposobljen električar.

⚠ Dokler napajalni kabel ni popravljen, naprave ni dovoljeno uporabljati! Obstaja nevarnost električnega udara!

Prva uporaba

- Preden pokličete pooblaščenega serviserja se pred delovanjem naprave prepričajte, da je pravilno nameščena in ustrezno priključena na električno omrežje. V nasprotnem primeru pokličite usposobljenega električarja, da opravi potrebne namestitve.
- Prepričajte se, da električne priključitve naprave ustrezajo navodilom v ustreznih poglavjih navodil za uporabo.

Odstranjevanje embalažnega materiala

Embalažni material je nevaren za otroke. Embalažni material hranite v varnem prostoru izven dosega otrok. Embalažni material naprave je izdelan iz recikliranega materiala. Ustrezno ga odstranite in razvrstite v skladu z navodili za reciklirane odpadke. Ne odstranite ga z običajnimi gospodinjskimi odpadki.

Prevoz sušilnega stroja

1. Stroj izklopite iz napajanja.
2. Odstranite odtočno cev (če obstaja) in povezave z dimnikom.
3. Pred prevozom popolnoma izpraznite preostalo vodo iz naprave.

Odstranjevanje starega stroja

Stari stroj odstranite na okolju prijazen način. Informacije o odstranjevanju stroja boste prejeli pri lokalnemu zastopniku ali lokalnem centru za zbiranje odpadkov.
Pred odstranjevanjem starega sušilnega stroja odstranite vtič napajalnega kabla in onemogočite zaklep vrat, da preprečite nevarnost za otroke.

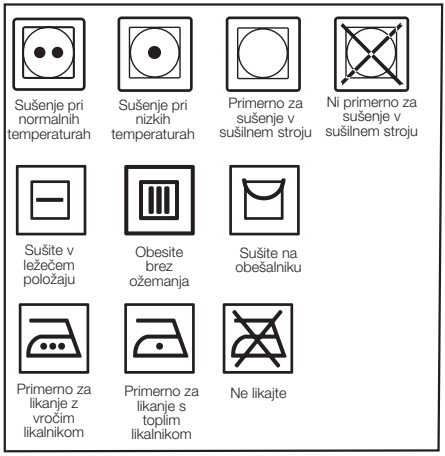
3 Priprave pred prvim sušenjem

Ukrepi za varčevanje z energijo:

- Prepričajte se, da naprava deluje z največjo zmogljivostjo, vendar pazite, da je ne presežete.
- Med pranjem perila naj ožemanje poteka pri največji hitrosti. Tako skrajšate čas sušenja in zmanjšate porabo energije.
- Prepričajte se, da skupaj sušite iste vrste perila.
- Pri izbiri programa upoštevajte navodila za uporabo.
- Na sprednji in zadnji strani sušilnega stroja zagotovite dovolj prostora za kroženje zraka. Ne blokirajte reže na sprednji strani izdelka.
- Med sušenjem ne odpirajte vrat sušilnega stroja, če ni potrebno. Če vrata odprete, jih ne puščajte odprtih dalj časa.
- Med sušenjem ne dodajajte novega (mokrega) perila.
- Tkanine in vlakna oblačil se med sušenjem zbirajo v “Filtru”. Pred ali po vsakem sušenju očistite filtre.
- Pri modelih s kondenzatorjem redno čistite kondenzator vsaj enkrat na mesec ali po 30 sušenjih.
- Pri modelih z ventilatorjem upoštevajte pravila povezave z dimnikom v navodilih za uporabo in skrbite za čiščenje dimnika.
- Med sušenjem dobro prezračite prostor, v katerem se nahaja sušilni stroj.
- »Pri modelih z luèjo, zapirajte vrata, ko je gumb vklop/izklop vklopljen (èe je sušilni stroj vkljuèen na dovod energije) in ko sušilni stroj ne obratuje, saj tako varèujete z energijo.

Perilo primerno za sušenje v sušilnem stroju

Upoštevajte navodila na etiketah oblačil. Sušite samo oblačila, ki imajo na etiketi označeno, da so primerna za sušenje v sušilnem stroju in izberite ustrezen program sušenja.


Sušenje pri normalnih temperaturah
Sušenje pri nizkih temperaturah
Primerno za sušenje v sušilnem stroju
Ni primerno za sušenje v sušilnem stroju
Sušite v ležečem položaju
Obesite brez ožemanja
Sušite na obešalniku
Primerno za likanje z vročim likalnikom
Primerno za likanje s toplim likalnikom
Ne likajte

Perilo neprimerno za sušenje v sušilnem stroju

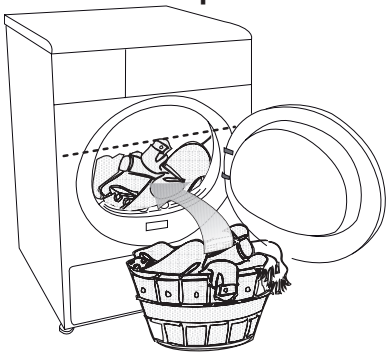
- Perilo s kovinskimi dodatki, kot so nedrčki, sponke pasu in kovinski gumbi lahko poškoduje sušilni stroj.
- V sušilnem stroju ne sušite tkanin kot so volna, svila in najlonske nogavice, občutljive vezenine, tkanine s kovinskimi dodatki in predmete kot so spalne vreče.
- Oblačila iz občutljivih in dragih tkanin ter čipkaste zavese se lahko zmečkajo. Ne sušite jih v sušilnem stroju!
- V sušilnem stroju ne sušite oblačila iz hermetičnih tkanin, kot so vzglavniki in prešite odeje.
- Oblačila iz pene ali gume bodo morda izgubila obliko.
- Oblačil, ki vsebujejo gumo ne sušite v sušilnem stroju.
- V sušilnem stroju ne sušite oblačil, ki so bila izpostavljena bencinu, olju, vnetljivim ali eksplozivnim snovem, čeprav ste jih pred sušenjem oprali.
- V sušilnem stroju ne sušite izjemno mokrih oblačil ali oblačil s katerih kaplja voda.
- V napravi ne sušite oblačil, ki so bila očiščena ali oprana s plinskim oljem/kurilnim oljem, čistili za kemično čiščenje ali drugimi vnetljivimi ali eksplozivnimi snovmi, kot tudi oblačil, ki so umazana s temi snovmi, saj oddajajo vnetljive ali eksplozivne hlape.
- V sušilnem stroju ne sušite oblačil, ki so očiščena z industrijskimi kemikalijami.
- Neopranih oblačil ne sušite v sušilnem stroju.
- Oblačila, ki so bila umazana z jedilnim

oljem, acetonom, alkoholom, kurilnim oljem, kerozinom, čistili za odstranjevanje madežev, terpentinom, parafinom in čistili za odstranjevanje parafina, operite v vroči vodi z veliko količino pralnega sredstva preden jih posušite v sušilnem stroju.
- V sušilnem stroju ne sušite oblačil ali vzglavnikov podloženih s penasto gumo (penast lateks), kopalnih kap, oblačil odpornih na vodo, materialov prekritih z gumo in blazin iz penaste gume.
- Ne uporabljajte mehčalnih sredstev ali izdelkov za preprečevanje naelektrenosti, če tega ne priporoča proizvajalec mehčalnega sredstva ali izdelka.
- Spodnjega perila s kovinskimi deli ne sušite v sušilnem stroju. Če se kovinski deli odtrgajo ali zlomijo med sušenjem, bodo poškodovali sušilni stroj.

Priprava perila za sušenje

- Pred polnjenjem sušilnega stroja se prepričajte, da v oblačilih ni vžigalnikov, kovancev, kovinskih delov, igel itd.
- Sredstva za mehčanje perila ali podobna sredstva uporabljajte v skladu z navodili proizvajalca izdelkov.
- Vsa oblačila ožemite z največjo hitrostjo, ki jo omogoča vaš pralni stroj za določeno vrsto tkanine.
- Perilo je po pranju morda zavozlano. Preden boste oblačila vstavili v sušilni stroj jih razvozlajte.
- Oblačila razvrstite glede na vrsto in debelino tkanine. Istočasno sušite iste vrste oblačil. Npr.: kuhinjske krpe in namizni prti se sušijo hitreje kot debelejše brisače.

Ustrezna količina perila



⚠ Upoštevajte informacije v "Tabeli za izbiro programa". Program vedno vklopite v skladu z ustrezno največjo količino perila.

ⓘ Priporočamo vam, da v sušilni stroj vstavite tolikšno količino perila, ki ne bo presegla oznake na stroju. Rezultati sušenja bodo slabši, če bo stroj prenapolnjen. Poleg tega se lahko poškodujejo vaša oblačila in vaš sušilni stroj.

ⓘ Vaša oblačila vstavite v stroj ločeno, da se ne bodo zavozlala.

ⓘ Veliki kosi oblačil (npr.: posteljnina, prevleke za prešite odeje, veliki namizni prti) se lahko zvijejo. Med sušenjem zaustavite sušilni stroj 1-2-krat in razvozlajte zavozlano perilo.

Naslednje teže so samo primeri.

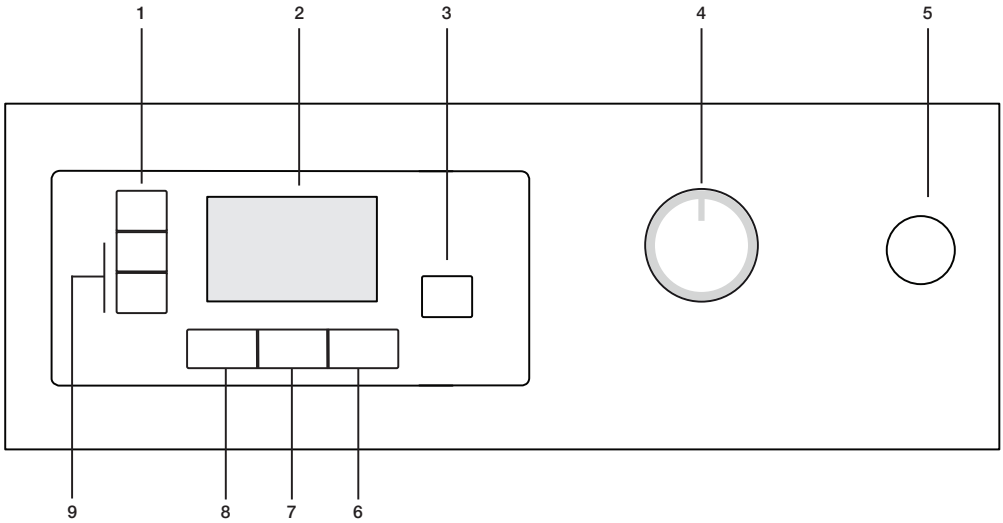
Izdelki za dom	Približna teža (g)
Bombažne prevleke za prešite odeje (dvojne)	1500
Bombažne prevleke za prešite odeje (enojne)	1000
Rjuha (dvojna)	500
Rjuha (enojna)	350
Velik namizni prt	700
Majhen namizni prt	250
Prtički	100
Velike brisače	700
Majhne brisače	350
Oblačila	**Približna teža (g)**
Bluze	150
Bombažne majice	300
Srajce	200
Bombažne obleke	500
Obleke	350
Kavbojke	700
Robčki (10 kosov)	100
Majice	125

Vstavljanje perila

- Odprite vrata za vstavljanje perila.
- Perilo vstavite v sušilni stroj.
- Potisnite vrata za vstavljanje perila, da se zaprejo. Prepričajte se, da se noben kos perila ni zataknil v vratih.

4 Izbira programa in uporaba vašega pralnega stroja

Upravljalna plošča



1. Hitrost ožemanja pralnega stroja*/ Izbira časovnika
Hitrost ožemanja za ožemanje oblačil v pralnem stroju / Prikazuje čas programov časovnika.

2. Zaslon
Prikazuje status stroja.

3. Gumb za začetek/premor/preklic
Namenjen je za začetek, premor ali preklic programa.

4. Gumb za izbiro programa
Namenjen je izbiri programa.

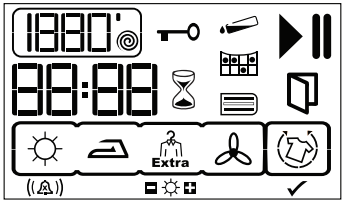
5. Gumb za vklop/izklop
Namenjen je vklopu in izklopu stroja.

6. Proti mečkanju
Preprečuje mečkanje oblačil po končanem programu.

7. Stopnja sušenja
Namenjena je nastavitvi želene stopnje sušenja.

8. Preklic zvočnega opozorila
Namenjen je preklicu zvočnega opozorila na koncu programa.

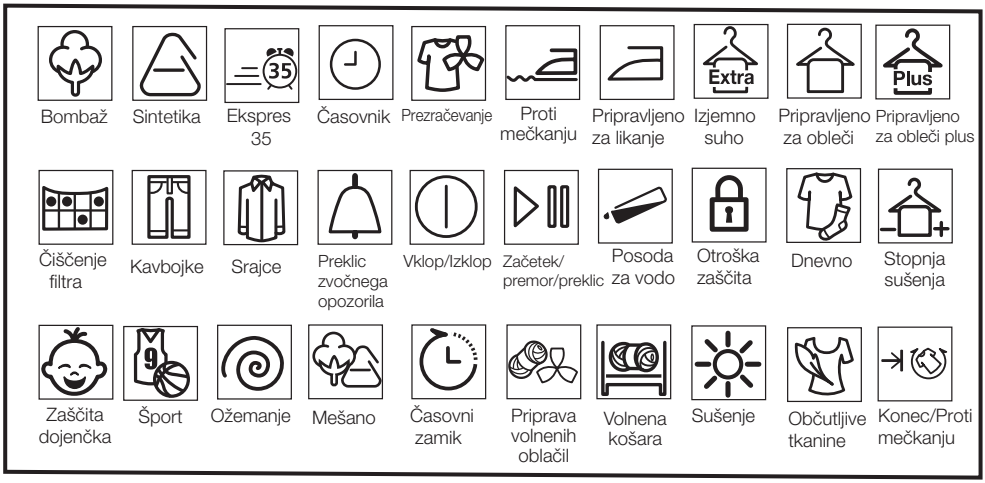
9. Gumbi za časovni zamik
Namenjeni so nastavitvi časovnega zamika.



1330' ● Hitrost ožemanja / Programi časovnika *
▶ Simbol za delovanje
II Simbol za premor
Opozorilni simbol za polno posodo za vodo
Opozorilni simbol za čiščenje filtra
Opozorilni simbol za čiščenje filtra
88:88 Indikator preostalega časa

* Hitrost ožemanja prikaže natančnejši preostali čas. Ne vpliva na delovanje stroja.

Opozorilni simbol za otroško zaščito
Način za časovni zamik
Opozorilni simbol za odprta vrata
Način proti mečkanju
Stopnja zvočnega opozorila / Preklic zvočnega opozorila
Stopnja sušenja
✓ Program proti mečkanju je vklopljen.



Priprava stroja

1. Priključite stroj.
2. Perilo vstavite v pralni stroj.
3. Pritisnite gumb za "vklop/izklop".

ⓘ Pritisk gumba “Vklop/izklop” ne pomeni vedno, da je program vklopljen. Za vklop programa pritisnite gumb "Začetek/ premor/preklic".

Izbira programa

S pomočjo spodnje tabele, ki vsebuje podatke o temperaturah in stopinjah sušenja, izberite primeren program. Z gumbom za izbiro programa izberite želeni program.

Izjemno suho	Sušite pri visoki temperature, samo za bombažno perilo. Debelega in večplastnega perila (npr.: brisače, posteljnina, kavbojke) posušeno ni treba likati, lahko ga pospravite v omaro.
Pripravljeno za obleči	Normalno perilo (npr.: namizni prti,spodnje perilo) ni treba likati, lahko ga pospravite v omaro.
Pripravljeno za likanje	Normalno perilo (npr.: srajce, obleke) je po sušenju pripravljeno za likanje.

ⓘ Za več informacij o programih glejte “tabela za izbiro programa”.

Glavni programi

Glede na vrsto oblačil, so na razpolago naslednji glavni programi:

•Bombaž

V tem programu lahko sušite trpežna oblačila. Suši pri visokih temperaturah. Program uporabite za vaša bombažna oblačila (kot je posteljnina, prevleke za prešite odeje, spodnje perilo itd.).

•Sintetika

V tem programu lahko sušite manj trpežna oblačila. Tkanine se sušijo pri nižjih temperaturah kot v programu za bombaž. Priporočljivo za sintetična oblačila (kot so srajce, bluze, oblačila iz mešanice sintetike/ bombaža, itd.).

ⓘ V stroju ne sušite zaves in tkanin s čipkami.

Posebni programi

Za posebne primere pranja so na voljo dodatni programi:

ⓘ Dodatni programi se razlikujejo glede na model vašega pralnega stroja.

•Ekspres 35

S tem programom lahko posušite bombažna oblačila, ki ste jih v pralnem stroju oželi z največjo hitrostjo. Program posuši 2 kg bombažnih oblačil (2 srajce / 5 majice) v 35 minutah.

ⓘ Primerne rezultate sušenja boste dosegli, če boste perilo oprali s primernim programom in ga oželi pri primerni hitrosti ožemanja.

•Srajce

Program omogoča občutljivo sušenje srajc ter jih manj zmečka, zato se lažje likajo.

ⓘ Po končanem programu srajce morda ostanejo vlažne. Svetujemo vam, da srajc ne pustite v sušilnem stroju.

•Kavbojke

S tem programom lahko posušite kavbojke, ki ste jih v pralnem stroju oželi z največjo

hitrostjo.

ⓘ Glejte primeren del tabele.

•Mešano

Primerno za sušenje sintetičnih in bombažnih oblačil, ki ne puščajo barve. Primerno za oblačila, ki so primerna za sušenje.

•Šport

Primerno za oblačila iz sintetičnih, bombažnih in mešanih tkanin, na katerih je označeno, da so primerna za sušenje.

•Priprava volnenih oblačil

To funkcijo lahko uporabite za prezračevanje in mehčanje volnenih oblačil, ki so primerna za pranje v pralnem stroju. Funkcija ni primerna za popolno sušenje oblačil. Takoj po končanem programu odnesite perilo ven in ga prezračite.

•Dnevno

Program je namenjen za vsakodnevno sušenje bombažnih in sintetičnih oblačil in traja 1 uro.

•Zaščita dojenčka

Program je namenjen za otroška oblačila, ki imajo na etiketi oznako, da so primerna za strojno sušenje.

•Občutljive tkanine

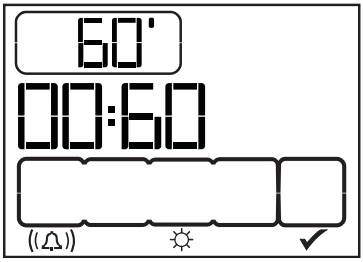
Sušite lahko zelo občutljiva oblačila, ki so primerna za sušenje v sušilnem stroju ali perilo, ki ga morate prati ročno pri nižjih temperaturah.

ⓘ Priporočljivo je, da uporabite vrečo za perilo, saj boste tako preprečili, da bi se vaša občutljiva oblačila zmečkala ali poškodovala. Ob koncu programa perilo nemudoma vzemite iz perila in jih obesite, saj boste tako preprečili mečkanje vašega perila.

•Prezračevanje

Prezračevanje traja 10 minut med tem pa ne piha vroč zrak. S pomočjo tega programa lahko prezračite oblačila, ki ste jih imeli dlje časa v zaprtem prostoru, ter z njih odstranite neprijetne vonje.

•Časovnik



Za končno sušenje pri nizkih temperaturah izberite enega izmed 10 min., 20 min., 30 min., 40 min., 50 min., 60 min., 80 min., 100 min., 120 min., 140 min. in 160 min. programov časovnika. Program bo perilo sušil ob izbranem času, ne glede na temperaturo sušenja.

Časovni prikaz

Med delovanjem programa zaslon prikazuje preostali čas do konca programa. Čas je prikazan v urah in minutah "02:30". Vzorčna slika zaslona prikazuje sušilni stroj med delovanjem z vključeno otroško zaščito.

ⓘ Trajanje programa se razlikuje od vrednosti v tabeli o porabi glede na spremembe trdote in temperature vode, temperature prostora, vrste in količine oblačil, izbranih dodatnih funkcij in sprememb napajalne napetosti.

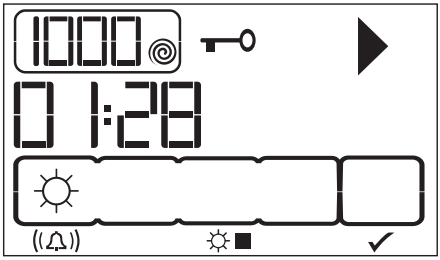


Tabela za izbiro programa in o porabi
Seznam programov
SL

Programi		Količina perila (kg)	Hitrost vrtenja pralnega stroja (rpm)	Približna vrednost preostale vlažnosti	Čas sušenja (minute)
Bombaž/barvasto perilo					
	Izjemno suho	9	1000	% 60	151
	Pripravljeno za obleči	9	1000	% 60	143
	Pripravljeno za likanje	9	1000	% 60	110
Ekspres 35		2	1200	%50	35
Srajce		1.5	1200	%50	40
Kavbojke		4	1200	%50	80
Mešano		4	1000	%60	83
Šport		4	1000	%60	92
Priprava volnenih oblačil		1.5	600	%50	6
Dnevno		4	1200	%50	59
Zaščita dojenčka		3	1000	%60	65
Sintetika					
	Pripravljeno za obleči	4,5	800	% 40	58
Občutljive tkanine					
	Pripravljeno za obleči	2	600	% 40	40

Poraba električne energije

Programi	Količina perila (kg)	Hitrost vrtenja pralnega stroja (rpm)	Približna vrednost preostale vlažnosti	Poraba električne energije kWh
Bombažne tkanine Pripravljeno za obleči*	9	1000	% 60	5.11
Bombaž Pripravljeno za likanje	9	1000	% 60	4.1
Sintetična oblačila pripravljena za nošenje.	4.5	800	% 40	1.9

* : Program o energijskih nalepkah (EN 61121:2012)
Vsi podatki navedeni v tabeli so v skladu s standardom EN 61121:2012. Dejanske vrednosti morda zaradi vrste perila, hitrosti ožemanja, okoljskih pogojev in nihanja napajanja odstopajo od vrednosti v tabeli.

Ko izbirate program za bombaž, izpustite kondenzirano vodo skozi odtočno cev.

Dodatna funkcija

Zvočno opozorilo

Preklic zvočnega opozorila

Raven zvočnega opozorila 1

Raven zvočnega opozorila 2

Raven zvočnega opozorila 3

Ob koncu programa bo sušilni stroj oddal zvočno opozorilo. Če ne želite slišati tega opozorila ali želite spremeniti stopnjo glasnosti, pritisnite gumb "Stopnja glasnosti". Če se na zaslonu prikaže "x", ne bo zvočnega opozorila.

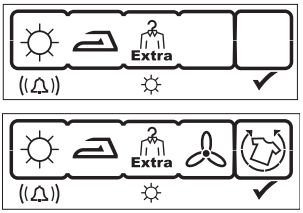
ⓘ To funkcijo lahko izberete pred ali po začetku programa.

Stopnja sušenja

Namenjena je nastavitvi želene stopnje sušenja. V primerjavi s privzetimi nastavitvami je stopnja sušenja večja, ko se prikaže znak “+” in manjša, ko se prikaže znak “-”. Čas programa se lahko spremeni glede na izbiro.

⚠ To funkcijo izberite pred začetkom programa.

Proti mečkanju



2-urni program proti mečkanju preprečuje mečkanje oblačil in se aktivira, če ob koncu programa oblačil ne vzamete iz stroja. Ta program oblačila vrti v 600-sekundnih intervalih, kar preprečuje mečkanje. Vklopite ga s pritiskom na gumb "Proti mečkanju". Program proti mečkanju je vklopljen, program pa poteka kot prikazuje prva vzorčna slika. Sušenje je končano in program proti mečkanju se začne kot prikazuje druga slika.

Spremenitev kontrasta

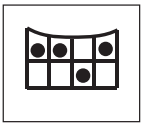
Kontrast lahko nastavite za jasnejši prikaz simbolov na zaslonu. Nastavitve kontrasta zaslona je treba spremeniti, če je sušilni stroj nameščen na pralnem stroju.

Gumb Hitrost ožemanja/Čas pritiskajte 3 sekunde.
Po 3 sekundah je kontrast spremenjen in na zaslonu se za 3 sekunde prikažejo vsi simboli, da nakažejo, da je nastavitev končana.
Postopek ponovite za povrnitev v prejšnjo nastavitev kontrasta.

Opozorilne lučke

ⓘ Opozorilne lučke se razlikujejo glede na model vašega sušilnega stroja.

Čiščenje filtra



A Opozorilni simbol zasveti in vas opozori, da morate ob koncu programa očistiti filter.

ⓘ Če simbol za čiščenje filtra nenehno utripa, glejte poglavje “Predlagane rešitve za težave”.

Posoda za vodo

Opozorilni simbol bo zasvetil ob koncu programa ali ko je posoda za vodo polna. Naprava preneha delovati, če se opozorilni simbol vklopi med delovanjem programa. Stroj bo znova začel delovati, če boste izpraznili vodo iz posode za vodo. Ko boste izpraznili posodo za vodo pritisnite gumb “Začetek/premor/preklic” in program bo znova začel delovati. Opozorilni simbol bo ugasnil in program se bo nadaljeval.

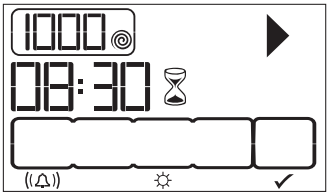
Čiščenje kondenzatorja

Opozorilni simbol se vklopi v intervalih in opozarja, da očistite kondenzator.

Odprta vrata

Zasveti simbol za odprta vrata sušilnega stroja.

Časovni zamik



S funkcijo "Časovni zamik" lahko vklop programa zamaknete do 24 ur.

1. Odprite vrata za vstavljanje perila in vstavite perilo.
2. Izberite program sušenja, hitrost ožemanja in po potrebi dodatne funkcije.
3. Pritisnite gumbe "Časovni zamik" ter "+" in "-" za nastavitev želenega časovnega zamika. Simbol za časovni zamik bo utripal.
4. Pritisnite gumb "Začetek/premor/preklic". Nato časovni zamik prične z odštevanjem. Simbol časovnega zamika zasveti. Simbol za začetek zasveti.

Simbol ":" v sredini prikazanega časa bo pričel utripati.
Med časovnim zamikom lahko dodate ali vzamete iz stroja več perila. Ob koncu odštevanja časovnega zamika, simbol časovnega premika preneha svetiti, vklopi se sušenje in prikaže se trajanje programa. Čas na zaslonu je skupen čas običajnega sušenja in zamaknjenega časa.
Časovni zamik vklopite s pritiskom na gumb začetek/premor/preklic na vzorčni sliki.

Spreminjanje časovnega zamika

Če želite spremeniti čas med odštevanjem:

1. Za preklic programa 3 sekunde pritisnite gumb "Začetek/premor/preklic". Za želen čas ponovno nastavite funkcijo časovnega zamika.
2. Pritisnite gumbe za časovni zamik ter "+" ali "-" za nastavitev želenega časovnega zamika.
3. Pritisnite gumb "Začetek/premor/preklic". Simbol časovnega zamika zasveti. Simbol premora preneha svetiti. Simbol za začetek zasveti.
4. Simbol ":" v sredini prikazanega časa bo pričel utripati.

Preklic časovnega zamika

Če želite preklicati časovni zamik in nemudoma vklopiti program:

1. Za preklic programa 3 sekunde pritisnite gumb "Začetek/premor/preklic".
2. Za vklop želenega programa pritisnite gumb "Začetek/premor/preklic".

Vklop programa

1. Za vklop programa pritisnite gumb "Začetek/premor/preklic".
2. Simbol "Začetek/premor/preklic" bo zasvetil saj bo program začel delovati in simbol ":" bo utripal med preostalim časom.

Potek programa

Številni simboli na zaslonu prikazujejo potek izbranega programa.
Ob začetku vsakega programa bo v nizu simbolov zasvetil ustrezen simbol, ob koncu programa pa svetijo vsi simboli. Simbol, ki zasveti desno v nizu simbolov, prikazuje postopek, ki se izvaja.

"Sušenje":
-Sveti v vseh programih razen sušenju in prezračevanju.

"Posušite z likanjem":
- Zasveti, ko sušenje doseže korak "Posušite z likanjem" in sveti do naslednjega koraka.

"Posušeno primerno za v omaro":
Zasveti, ko sušenje doseže korak "Posušeno primerno za v omaro" in sveti do naslednjega koraka.

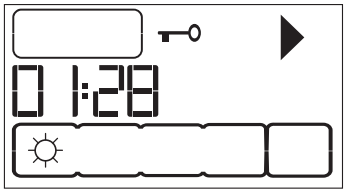
"Dodatno posušeno primerno za v omaro":
Zasveti, ko sušenje doseže korak "Dodatno posušeno primerno za v omaro".

"Prezračevanje":
- Zasveti ob koncu programa.

Simbol proti mečkanju bo zasvetil ob koncu programa, če je vklopljena funkcija proti mečkanju.

Spreminjanje programa po začetku programa

S pomočjo te funkcije lahko med delovanjem programa izberete drugi način za sušenje perila.



Na primer;
Pritisnite gumb "Začetek/premor/preklic" in

ga pritiskajte približno 3 sekunde, saj boste tako “Preklicali” program, da boste namesto programa “Posušite z likanjem” lahko izbrali možnost “Izjemno suho”. Program “Izjemno suho” izberite z vrtenjem gumba za izbiro programa. Za vklop programa pritisnite gumb »Začetek/premor/preklic«.

ⓘ Če med delovanjem naprave z gumbom za izbiro programa izberete nov program, bo trenu-ten program preklican in prikazale se bodo informacije novega programa.

Dodajanje/jemanje perila iz stroja med načinom pripravljenosti

Po začetku programa lahko perilo dodate ali ga vzamete iz stroja na naslednji način;

1. Če želite preklopiti v način “Premor”, za trenutek pritisnite gumb »Začetek/ prekinitev/preklic«. Sušenje se zaustavi.
2. Med položajem Prekinitev odprite vrata in vrata znova zaprite, ko boste dodali perilo ali odstranili perilo.
3. Za vklop programa pritisnite gumb »Začetek/prekinitev/preklic«.

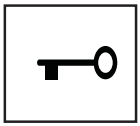
ⓘ Če boste perilo dodali po začetku programa se bo mokro perilo pomešalo s suhim perilom in rezultat na koncu sušenja bo morda mokro perilo.

ⓘ Med sušenjem lahko perilo dodajate in vzamete iz stroja poljubno število krat, če pa sušenje nenehno prekinjate, se bo čas sušenja podaljšal in poraba energije se bo povečala.
Zato vam priporočamo, da perilo vstavite v stroj pred začetkom sušenja.

ⓘ Če medtem ko je naprava v načinu stanja pripravljenosti z gumbom za izbiro programa izberete nov program, bo trenuten program preklican in prikazale se bodo informacije novega programa.

Otroška zaščita

Stroj ima tudi otroško zaščito, ki preprečuje, da bi s pritiskanjem gumbov prekinili program med delovanjem. Ko je otroška zaščita vklopljena so zaklenjena vrata za vstavljanje perila in vsi gumbi razen gumba »Vklop/Izklop«.
Otroško zaščito vklopite, tako da istočasno za 3 sekunde pritisnete gumb “zvočno opozorilo” in “proti mečkanju”.
Otroško zaščito morate izklopiti, če želite vklopiti nov program ob koncu prejšnjega programa ali če želite program prekiniti.
Otroško zaščito izklopite, če iste gumbe ponovno pritisnete za 3 sek.
Ko je otroška zaščita vklopljena se na zaslonu prikaže simbol zaklepa.



ⓘ Pri ponovnem zagonu naprave s pritiskom na gumb Vklop/Izklop, se bo izklopila tudi otroška zaščita.

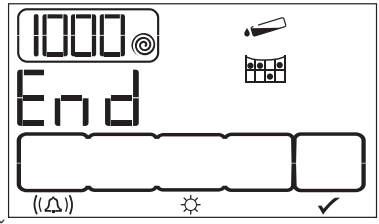
Ko je vklopljena otroška zaščita:

- ikone na zaslonu se ne spremenijo, tudi če se med delovanjem ali premorom naprave položaj gumba za izbiro programa spremeni.
- Če je otroška zaščita izklopljena po tem ko spremenite položaj gumba za izbiro programa med delovanjem naprave, se bo naprava ustavila in prikazale se bodo informacije novega programa.

Končanje programa s pomočjo preklica

Nov program sušenja lahko izberete in vklopite, ko je aktiviran »Preklic programa«.
Preklic izbranega programa;
Gumb “Vklop/prekinitev/preklic” pritisnite za približno 3 sekunde. Ob koncu bosta zasvetila opozorilna simbola za »Čiščenje filtra« in »Posoda za vodo«, na zaslonu pa se prikaže »Konec«.

⚠ Ker se notranjost stroja izjemno segreje, ko program prekinete med delovanjem stroja, vklopite prezračevanje, da se bo stroj ohladil.

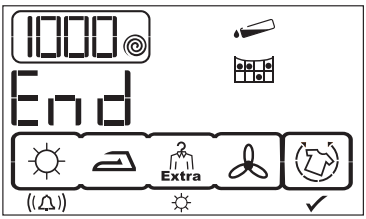


ⓘ Če med delovanjem naprave spremenite položaj gumba za izbiro programa, se naprava ustavi, trenuten program se prekliče in prikažejo se informacije novega programa.

Konec programa

Ob koncu programa se na indikatorju naslednjega programa zasvetita opozorilna simbola za "Čiščenje filtra" in "Posoda za vodo", na zaslonu pa se prikaže "Konec". Sedaj lahko odprete vrata in stroj je pripravljen za drugo sušenje.
Sušilni stroj izklopite, če pritisnete gumb "Vklop/izklop".

- 2-urni program proti mečkanju se vklopi in preprečuje mečkanje oblačil, če ob koncu programa oblačil ne vzamete iz stroja.
- Filter očistite po vsakem sušenju (glejte poglavje Čiščenje filtra).
- Posodo za vodo izpraznite po vsakem sušenju (glejte poglavje Posoda za vodo).



Tehnične specifikacije

SL

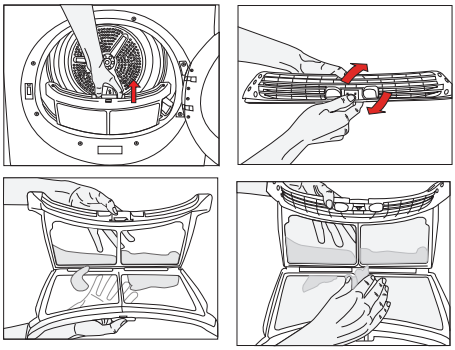
Višina (nastavljiva)	84.6 cm
Širina	59.5 cm
Globina	59.8 cm
Količina perila (maks.)	9 kg
Teža (skupna)	39 kg
Napetost	Glejte tipsko tablico
Moč	
Koda modela	

Tipska tablica se nahaja za vratci za vstavljanje perila

5 Vzdrževanje in čiščenje

Priključek filtra / Notranja površina vrat

Tkanine in vlakna oblačil se med sušenjem zbirajo v “Priključku filtra”.



Takšna vlakna in tkanine nastanejo med nošenjem in pranjem oblačil.

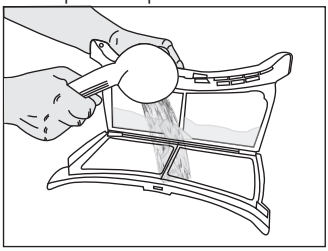
Po vsakem sušenju očistite filter in notranje površine pokrova.

Filter in območje okoli filtra lahko očistite s sesalnikom.

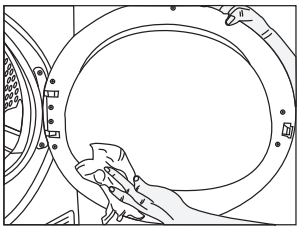
Filter očistite na naslednji način;

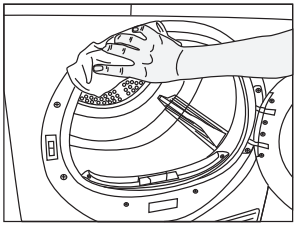
1. Odprite vrata za vstavljanje perila.
2. Odstranite filter, tako da ga izvlečete in ga odprete.
3. Ročno ali z mehko krpo odstranite tkanine, vlakna in bombaž.
4. Zaprite filter in ga znova vstavite.

Po določenem času se lahko filter zamaši; v tem primeru operite filter z vodo in ga pred ponovno uporabo posušite.



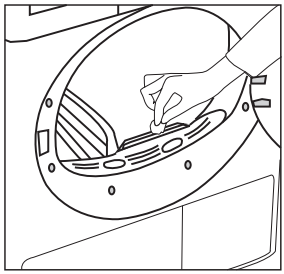
Očistite celotno notranjo površino pokrova in tesnilo vrat.





Senzor

V vašem stroju se nahajajo senzorji vlažnosti, ki zaznavajo ali je vaše perilo dovolj suho. Senzor očistite na naslednji način;



1. Odprite vrata za vstavljanje perila sušilnega stroja.
2. Če ste pred tem sušili perilo, počakajte, da se stroj ohladi.
3. Kovinske senzorje obrišite z mehko krpo, namočeno v kis in jih nato osušite.

Kovinske senzorje očistite 4-krat letno.

⚠ Za čiščenje ne uporabljajte raztopil, čistil ali podobnih snovi, saj bi le-te lahko povzročile požar in eksplozijo!

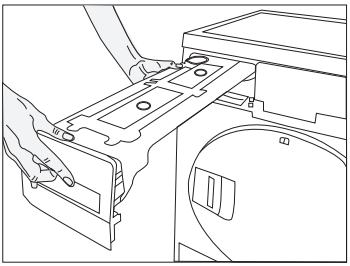
Posoda za vodo

Vlaga iz mokrih oblačil je izvzeta iz oblačil in kondenzirana. Po vsakem sušenju izpraznite posodo za vodo ali med sušenjem, ko zasveti opozorilna luč.

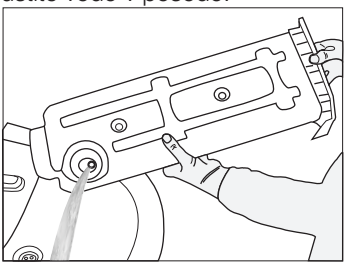
⚠ Kondenzirana voda ni pitna!

⚠Med delovanjem programa nikoli ne vzemite posodo za vodo iz stroja!
Če boste pozabili izprazniti posodo za vodo, se bo sušilni stroj med naslednjim sušenjem oz. ko bo posoda za vodo polna ustavil, zasvetila bo opozorilna luč “Posoda za vodo”. V tem primeru izpraznite posodo in pritisnite gumb “Začetek/premor/preklic” za nadaljevanje sušenja.
Posodo za vodo izpraznite na naslednji način;

1. Izvlecite predal in pazljivo odstranite posodo za vodo.



2. Izpustite vodo v posodo.

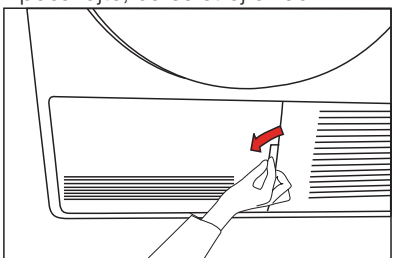


3. Če se na lijaku posode za vodo naberejo vlakna, jih očistite pod tekočo vodo
4. Znova vstavite posodo za vodo.

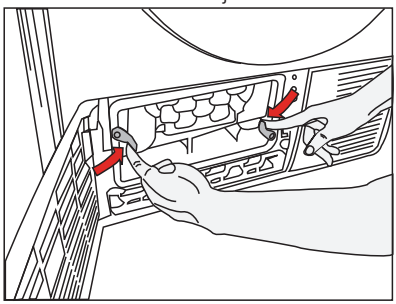
Kondenzator

Vroč in vlažen zrak se v kondenzatorju hladi s pomočjo hladnega zraka v sobi. Vendar pa se vlažen zrak, ki kroži v sušilnem stroju, kondenzira in je nato prečrpan v posod.
ⓘKondenzator očistite vsakih 30 sušenja ali enkrat na mesec.
Kondenzator očistite na naslednji način;

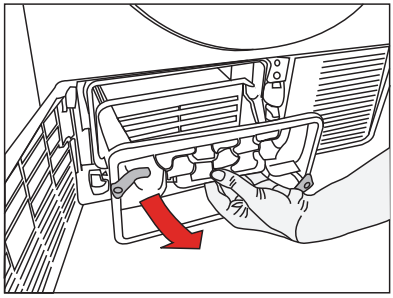
1. Če ste pred tem sušili perilo, odprite vrata in počakajte, da se stroj ohladi



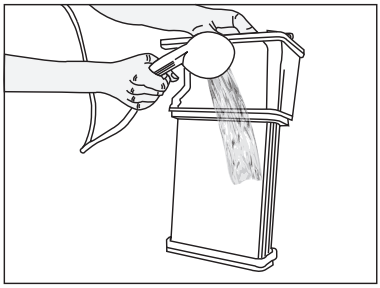
2. Ko odprete spodnji pokrov odvijte 2 varovala kondenzatorja.



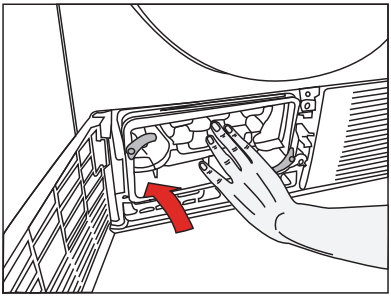
3. Izvlecite kondenzator.



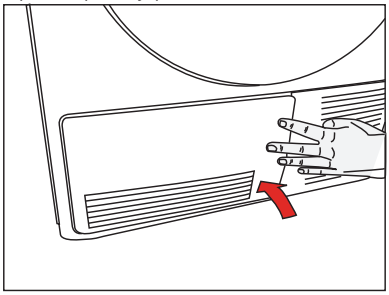
4. Očistite kondenzator z vodo pod pritiskom z armaturo za tuš in počakajte, da se voda odcedi.



5. Kondenzator namestite v ohišje. Pritrdite 2 zaklepa in se prepričajte, da sta pravilno nameščena.



6. Zaprite spodnji pokrov.



6 Predlagane rešitve za težave

Sušenje traja predolgo
• Morda je zamašena mrežica filtra. Operite z vodo.
Perilo je po sušenju mokro.
• Morda je zamašena mrežica filtra. Operite z vodo. • Vstavljena je morda prevelika količina perila. Stroja ne obremenite s preveliko količino perila.
Sušilni stroj se ne vklopi ali program ne začne delovati. Sušilni stroj se ne vklopi ob nastavljenem času.
• Stroj morda ni vključen. Prepričajte se, da je stroj priključen na napajanje. • Vrata za vstavljanje perila so morda priprta. Prepričajte se ali so vrata za vstavljanje perila zares zaprta. • Morda niste izbrali programa ali niste pritisnili gumba "Začetek/premor/preklic". Prepričajte se ali je program res izbran in ni izbran način “Premor”. • Morda je vklopljena "Otroška zaščita". Izklopite otroško zaščito.
Program je bil brez razloga prekinjen.
• Vrata za vstavljanje perila so morda priprta. Prepričajte se ali so vrata za vstavljanje perila zares zaprta. • Dovajanje električne energije je morda prekinjeno. Za vklop programa pritisnite gumb "Začetek/premor/preklic".
Perilo se je skrčilo ali uničilo.
• Perilo ni bilo oprano s programom primernim za vrsto tkanine. Sušite samo perilo, ki je primerno za sušenje v sušilnem stroju, poglejte oznake na oblačilih. • Izberite program s primerno nizko temperaturo, ki ustreza vašim oblačilom.
Osvetlitev bobna se ne vklopi.
• Sušilni stroj morda ni bil vklopljen s pritiskom na gumbom Vklop/Izklop. Prepričajte se ali je sušilni stroj vklopljen. • Morda je počila žarnica. Pokličite pooblaščen servisni center, ki bo zamenjal žarnico.
Simbol “Končno/ Proti mečkanju” utripa.
• Morda je vklopljen 2-urni program proti mečkanju. Izklopite sušilni stroj in vzemite perilo iz stroja.
Simbol “Končno/ Proti mečkanju” sveti.
• Konec programa. Izklopite sušilni stroj in vzemite perilo iz stroja.
Iz pokrova uhaja voda.
• Očistite vso notranjo površino pokrova in tesnilo vrat.
Pokrov se odper samodejno.
• Potisnite vrata, da zaslišite zvok ob zapiranju.
Za izdelke s kondenzatorjem:
Simbol “Posoda za vodo” sveti.
• Posoda je morda polna vode. • Morda je izbran program proti mečkanju. Izpustite vodo v posodo.
Simbol »Čiščenje filtra« sveti.

• Filter morda ni bil očiščen. Očistite filter.
Simbol »Čiščenje kondenzatorja« sveti.
• »Predal filtra/Kondenzator morda ni bil očiščen. Očistite filter v kondenzatorju/ predalu filtra pod spodnjim pokrovom.

⚠ Pokličite pooblaščen servisni center, če težav ne boste uspeli odpraviti.